



4. Jahrgang

# WIR **ing** GELDERN

dasStadtMagazin Nr. 4 | 2008 | August | September

**9. -10. August**  
Internationaler  
Straßenmaler-  
wettbewerb

**16. August**  
Theater im  
Grünen  
Walbeck,  
Straelen, Arcen

**22. -24. August**  
Offside 2008

**5. Sept.**  
Feuer und  
Flamme für  
Geldern  
Liveprogramm und  
Moonlightshopping





# Geldern fährt auf Erdgas ab!

*...für 67 Ct/Liter\*  
Und warum die ersten 500 kg  
kostenlos sind, erfahren Sie  
unter 0800 93 33 000*

*Strom, Wasser, Gas  
und mehr als das*



\* Erdgaspreis in Höhe von 99,9 Ct/kg umgerechnet auf einen Liter Benzin

# Stadtwerke Geldern

## 6. August Pastatag und Salatbuffet 8,- €

Essen soviel Sie mögen.  
Kinder bezahlen die Hälfte.  
Bitte rechtzeitig reservieren!

## 16.08. - 20:00 Uhr Live Musik mit OMNITAH

Die ungarisch/schwedische Singer/Songwriterin Omnitah verzaubert die Zuhörer mit ihren Songs, ihrer außergewöhnlichen Stimme und ihrem sanften Geigen- und Klavierspiel. Ihre romantischen Melodien versprühen einen Hauch von Jazz, Pop und Klassischer Musik. Wenn sie dagegen ihr ungarisches Temperament zeigt, begeistert sie durch Leidenschaft.

### Eintritt 10,00 €

Essen à la carte  
Bitte rechtzeitig reservieren.



Mühlenweg 18 · Geldern  
Tel: 0 28 31 - 8 72 75  
www.allarco.de  
Öffnungszeiten:  
Täglich 12:00 - 14:00 Uhr  
und 17:30 - 1:00 Uhr  
sowie Küche bis 23:00 Uhr  
Montag Ruhetag

# 1979 hat wohl etwas Mut dazu gehört...

...einfach mal viel „Buntes Volk“ nach Geldern einzuladen,  
um einen Straßenmalerwettbewerb zu veranstalten.

Ich kann mich daran erinnern, dass vor dem Café Monka, am oberen Ende des Marktplatzes ein Straßenmaler- Team ein ganz passables Bild auf's Pflaster bannte.

Die Attraktion beschränkte sich allerdings nicht nur auf das Kreidebild. Die Herren zeigten auch auf ihren Oberkörpern bunte Tattoos (1979 sagte man dazu noch Tätowierung) die der brave Geldrianer damals einfach schockierend fand, und auch manch anderer Künstler lieferte scheinbar gute Gründe, die Türschlösser noch einmal zu kontrollieren.

Die Veranstaltung war eine mutige, skandalträchtige Unternehmung. Als alles vorbei war, rief Geldern sich verwundert die Augen, weil nichts zu Schaden gekommen war.

Die „wilden Horden“ waren ganz sympathische bunte Vögel, die gar nicht die Absicht hatten unsere nette Stadt dem Erdboden gleich zu machen.

Eine positive Erfahrung der Toleranz und Weltoffenheit.

Und dann begann der Siegeszug, das Virus breitete sich aus.

Mein informativer Rundgang hatte in mir und anderen die Erkenntnis geweckt: das kann ich auch.

Niemals wäre ich auf die Idee gekommen mich etwa in Köln auf die Domplatte zu setzen um ein Straßenbild zu malen, aber hier vor der Haustür war das alles nur ein großer Spaß.

Eine Woche zuvor habe ich mit meinem Bruder zusammen als Test die heimische Veranda bemalt, damit wir uns nicht blamieren und dann begann unser „Coming Out“ als Straßenmaler. Ein Riesenspaß den ich nur empfehlen kann.

Einen Preis haben wir nie gewonnen, aber das war nicht wichtig. Wichtig war dieses unvergleichliche Erlebnis am Abend bis in die letzte Pore verdreht und mit krachenden Knochen unter der Dusche zu stehen, mit dem Gefühl etwas besonderes geschafft zu haben, obwohl wir von unseren Ehefrauen dezent für bekloppt erklärt wurden.

Anschließend führte dann der Weg ins Künstlerdorf am Holländer See, wo dann mit denen gefeiert wurde, die noch keine Dusche gesehen hatten.

Liebe Leute: das ist Geldern!

Aber auch die Könner kamen aus aller Welt und zeigten uns was Bilder sind, so dass ein „Internationaler Straßenmalerwettbewerb“ entstehen konnte.

Und das Gelderner Straßenmalerfestival ist die Keimzelle für echte Profis wie Edgar Müller, die nicht mehr von dem Geld leben, dass im Hut landet, sondern die in der ganzen Welt innovative Bildprojekte verwirklichen.

Die Straßentheater und -musiker gehören auch seit langer Zeit dazu und werden in diesem Jahr zum ersten Mal endlich auch in einen Wettbewerb eingebunden.



Ich wünsche mir, dass dieser erweiterte Wettbewerb dem Festival zusätzlichen Auftrieb verschafft, denn die Straßentheater spielen in Geldern bisher nicht die große Rolle.

Mag sein, dass es auf der Domplatte mehr Geld zu verdienen gibt, mag sein, dass sich das ändert. Und vielleicht steckt ja auch der eine oder andere Zuschauer einen zusätzlichen Euro Kleingeld ein, um endlich einmal Kulturförderung auf dem direkten Weg zu betreiben.

Immerhin findet man heute bei den Schaulustigen die gleichen Tattoos wie bei den Künstlern!

Danke im Namen der Idealisten und Bekloppten!

Elmar van Treeck



v.l.n.r. Stephan Sommer, Dr. Stefan Dreher (Chefarzt Kinderstation) und Martin Link.

Schöner Erfolg der LINKmittSOMMERNacht: 600 Euro für den Förderverein der Kinderstation des Gelderner Clemenshospitals kamen zusammen beim gemeinsamen Event von Goldschmiede Link und Augenoptik SOMMER im „C'est la vie“.

Neben den Vorträgen zu den Schönheiten Australiens bot sich die Möglichkeit bei Speisen und Getränken auch Opale und Sonnenbrillen in Augenschein zu nehmen. Bis weit nach Mitternacht wurde diskutiert und gefeiert. Die Spende nahm, stellvertretend für den Förderverein, Dr. Stefan Dreher entgegen.

## Kunstaussstellung - Andrea Kunert im Refektorium



Wenn die Künstlerin Andrea Kunert aus Geldern sagt: „ich verarbeite bei meinen Bildern alles was sich nicht wehrt“, dann denkt sie dabei z.B. an Acrylfarben, Kreiden, Pigmente, Ruß, Glas, Metalle, Seidenpapier, Steine uvm... Schicht für Schicht werden so die verschiedenen Farben und Elemente aufgetragen bzw. eingearbeitet. Ihre Bilder weisen hinsichtlich der verschiedenen Formen und diversen Techniken ein breites Spektrum an Werken auf.

Am Samstag, dem 23. August 2008 stellt sie ihre Bilder im Refektorium in Geldern (Ostwall 20 / Berufskolleg) von 14-20 Uhr aus. Interessenten sind herzlich willkommen.

## Deka Golf-Cup der Sparkasse Krefeld auf Schloss Haag Wilma Fischer und Philipp Schultz sind Sieger der Bruttowertung



Auch in diesem Jahr hatte die Sparkasse Krefeld ihre Kunden zum Qualifikationsturnier für den Deka Golf-Cup 2008 auf die Golfanlage Schloss Haag in Geldern eingeladen. Gespielt wurde ein vorgabenwirksames Turnier nach Stableford über 18 Löcher, das mit einem Kanonenstart um 13 Uhr begann.

Das Greenkeeper-Team hatte den Platz hervorragend hergerichtet. Diese Tatsache und das ideale Wetter waren gute Voraussetzungen für die Teilnehmer, sich für das Regionalfinale am 29. August im Golf Club Hubbelrath in Düsseldorf zu qualifizieren. Bei der anschließenden Siegerehrung im Restaurant Equile (im Schloss Haag) überreichte Sparkassensendirektor Dominikus Penners die Preise an die glücklichen Sieger.



*Traditionell richtet die Volksbank an der Niers alljährlich ein Würfeltturnier in den Räumen der Gelderner AWO aus. Klar, dass auch Volksbank- Geschäftsstellenleiter Markus Bexte sich bei den Besuchern der Begegnungsstätte sehen ließ, um die Kaffeetafel und anschließend das Mensch-ärgere-Dich-Nicht-Turnier zu eröffnen.*

*Für die Spielregie war seine Kollegin Anita Lintzen verantwortlich, die sich an der Spielbegeisterung der Gäste immer wieder erfreut. Nach spannendem Turnierverlauf zeichnete sie abschließend Ernst Gruhn (auf dem Foto ganz links) mit dem Siegerpokal aus.*

## Ansprechpartner mit originellen Shirts.



„Für Infos bitte vorne melden“, diese nette Information prangt jetzt auf der Rückseite der Shirts der Mitarbeiter der Städtischen Dienste für Stadtmarketing und Tourismus, wenn sie bei Aktionen vor Ort sind. Der Grund ist ganz einfach. „Oftmals sind wir im Gespräch mit Kunden oder wir legen Prospekte nach und wenden dabei dem übrigen Publikum den Rücken zu. Damit dieser dann trotzdem erkennt, dass jemand da ist, der ihm mit Rat und Tat zur Seite steht, haben wir nun diese Shirts machen lassen“ berichtet Vera Müller mit einem Lächeln. Die persönliche Ansprache wird zudem durch den jeweiligen Namen des Mitarbeiters auf der Vorderseite unter dem Logo der Stadt erleichtert. Sie freuen sich über die neuen „Info Shirts“, v.l.n.r. Gerd Lange, Achim Tophoven, Vera Müller und Rainer Niersmann.

## Feuerwehr Hartefeld-Vernum wird 100 Jahre jung



Schon kräftig die Suppe gerührt wird in Hartefeld, wo traditionell am Wochenende des 1. Sonntags im September die Kirmes gefeiert wird.

Diesmal unter dem Leitgedanken „100 Jahre Feuerwehr“. Für die Leser von „WIR in GELDERN“ hier das Programm:

- Freitag, 5.9., 20 Uhr: Kirmeseröffnung mit Musik wie vor 100 Jahren,
- Samstag, 6.9., 13.15 Uhr: Kreisdelegiertentagung, 16 Uhr: Kirmesmarkteröffnung, 20 Uhr: Feuerwehrball,
- Sonntag, 7.9., 10.30: Festmesse, anschl. Kranzniederlegung, Festkettenübergabe, Umzug durch den Ort und Frühschoppen des Festkettenträgers,
- Montag, 8.9., 7 Uhr: Wecken,
- 17.30 Uhr: Antreten zum Umzug bei Soesters, Festakt mit Parade auf der Festwiese, Umzug durch den Ort,
- 19.30 Uhr: Ball des Festkettenträgers,
- Mittwoch, 10.9., 19.30 Uhr: Dorfabend mit Festkettenrückgabe.

Alle Veranstaltungen finden im Festzelt auf dem Hartefelder Marktplatz statt.



### Mit neuen Trikots auf Torejagd

Um die Wette strahlten die Kicker der Betriebssportmannschaft der Gelderner Stadtverwaltung. Grund hierfür war eine Spende der Firma Klingenburg Logistik GmbH aus Geldern, die die Mannschaft mit neuen Trikots ausstattete. Teammanager Erik Franken (Zweiter von rechts) bedankte sich bei Herbert Klingenburg (rechts) für die Unterstützung. Erstmals zum Einsatz kommen die Trikots am 29. August beim Auswärtsspiel gegen die Mannschaft der Brauerei Diebels auf dem Issumer Sportplatz.

### Pont hat einen Karnevalsverein

Nur kurz musste man befürchten, dass in Pont der Karneval ausstirbt. Das Vakuum, das nach der vermeintlich „letzten Kappensitzung“ entstanden war, wurde im Silberdorf sogleich wieder mit Leben erfüllt. Die Forderung der Narren war klar: „Das Silberdorf braucht einen Karnevalsverein!“

Und genau der wurde nun gegründet. Formell schlug die Geburtsstunde für den „Karnevalsverein Pont 2008 e.V.“ bereits am 9. Juni in der Gaststätte „Lemkes Hof“.



Stehen mit viel Elan in den Startlöchern für die fünfte Jahreszeit: Die Mitglieder des neu gegründeten Ponter Karnevalsvereins. Erste Vorsitzende wurde Eva Kischel (hinten, 3. von rechts), als ihr Vertreter fungiert Georg Raeth (hinten, 2. von rechts).

Der Name, so war zu erfahren, soll bereits beim Hoppeditz-Erwachen am 11. November geändert werden.

Vorschläge können an den Ständen des Ponter Karnevalsvereins auf der Kirmes und auf dem Kartoffelmarkt abgegeben werden. Zusätzlich steht eine Box in der Filiale der Volksbank. Wer den Ponter Karneval aktiv mitgestalten möchte, sollte am Donnerstag, 14. August, um 19.30 Uhr in den „Lemkes Hof“ kommen. Dort können Programmanschläge eingereicht werden.

Weitere Infos auch im Netz: [www.Karnevalsverein.Pont.de](http://www.Karnevalsverein.Pont.de)



### Gesunder Schlaf in neuen Kinderbetten

Zwei Kinderbetten spendete das Autohaus Lauff aus Geldern der städtischen Kindertagesstätte an der Umlandstraße. Xenia und Dean waren die ersten Kinder, die sich zum Mittagsschlaf in die neuen Betten zurückzogen. Für die großzügige Spende bedankten sich die Leiterin der Tagesstätte, Kerstin Leuchten (rechts), und der Leiter des Amtes für Jugend, Schule und Sport, Helmut Holla (links), bei der Geschäftsführerin des Autohauses, Susanne Lauff-Kirsten.

Die Spende entstammt aus den Erlösen der Bewirtung zu einem „Tag der offenen Tür“, mit dem das Autohaus an der Zeppelinstraße in Geldern die Aufnahme der Marke „Volvo“ in das Firmenportfolio feierte. Susanne Lauff-Kirsten: „Für Imbiss und Getränke haben wir eine Schutzgebühr erhoben. Die Summe der Einnahmen haben wir aus Firmenmitteln verdoppelt und das Geld nun diesem sozialen Zweck zugeführt.“



Spaß ohne Ende am Fototermin mit Volksbank-Geschäftsstellenleiter Markus Bexte hatten die Kinder der Gelderner Grundschulen, die an den diesjährigen Ferienspielen teilnehmen. Dank der finanziellen Unterstützung durch die Volksbank an der Niers, wurde die gesamte Gruppe mit einheitlichen Shirts ausgestattet, was bei allen Beteiligten gut ankam.



### Marianne Ingenstau leitet CDU-Fraktion

Einen Wechsel an ihrer Spitze meldet die CDU-Fraktion. Der bisherige Fraktionsvorsitzende, Hein Lemmen (rechts), trat aus persönlichen Gründen vom Vorsitz zurück. Die Fraktion, der Lemmen weiter als Mitglied des Rates angehört, quittierte diese Entscheidung mit lang anhaltendem Applaus und bedankte sich für die geleistete Arbeit. Zur neuen Vorsitzenden wählte die Fraktion die bisherige Stellvertreterin Marianne Ingenstau. Ihre Stellvertreter sind Johannes Leurs (links) und Johannes Smitmans.

### Sparkasse Krefeld mit im Boot beim 15. Gelderland Opti Cup Gute Platzierungen für WSG-Segler



Strahlende Gesichter gab es bei der Siegerehrung. Von links Erwachsene hintere Reihe: Jugendleiterin Manuele Klemenz, Vertriebsdirektor Jakob Janßen von der Sparkasse Krefeld und Wettfahrtleiter Christian Kühle

Am Wochenende 24./25. Mai 2008 wurde beim Gelderland-Opti-Cup in der so genannten Optimistenklasse um den Wanderpokal der Wassersportgemeinschaft Gelderland 1970 e.V. (WSG) gesegelt. Mit Unterstützung durch die Sparkasse Krefeld als Hauptsponsor konnte diese Veranstaltung durch das WSG-Organisationsteam optimal vorbereitet werden. Die „Optimisten“, das sind die Einsteigerjollen für den Segelnachwuchs. Auf diesen Booten wird das Segeln erlernt und es können damit erste Wettkampferfahrungen bei Regatten gesammelt werden. Wettfahrtleiter Christian Kühle und Jugendleiterin Manuela Klemenz konnten 26 Jungen und Mädchen in der Opti-Klasse B für bereits etwas erfahrenere Jugendsegler und sechs Teilnehmer in der Wertungsklasse C aus ganz Nordrhein-Westfalen begrüßen.

**Auf dass der Sommer nie zuende geht!**  
**Volles Programm an jedem**  
**Freitag bis zum 19. September**



*An vielen Stellen in der Gelderner Innenstadt fallen leuchtend gelbe Plakate ins Auge. Der Gelderner Sommer hat auch so Spuren in der Stadt hinterlassen. Aber mittlerweile weiß man es: Es ist Freitag, es ist Sommer, es ist Geldern. Denn auch im August und September stehen noch viele schöne Dinge auf dem Programm.*

So spielt am Freitag, dem 1. August das LemMon Quintett im Garten des Ristorante All'Arco in der Burgstrasse. Die Formation um die französische Sängerin Rachel Montiel besticht durch eigene Interpretationen berühmter Songs der großen Jazz-, Pop-, und Songwriter-Legenden.

Der legendäre Asphalt-Paganini „Klaus der Geiger“ steht eine Woche später, am 8. August, auf der oberen Marktplatzspitze vor dem C'est la Vie und der Piazza die Antonello im Mittelpunkt.



Am Vorabend des 30. Jubiläums-Strassenmalerwettbewerbs wird er mit der Gelderlande Streicherbande für ein unverwechselbares Flair auf dem Gelderner Markt sorgen.

Die „Rockenden Hähne“ werden am darauffolgenden Freitagabend die Kneipenszenerie der Unteren Issumer Straße aufmischen. Nach dem großartigen Erfolg auf der Straßenparty kommen die Rocking Roosters bereits zum zweiten Mal in diesem Jahre nach Geldern.

Kommt Köllges oder kommt es nicht? So unklar, wie zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses dieser Ausgabe das Offside Musikfestival war, so klar wird sein, dass sich die Organisatoren des Gelderner Sommers beim Stadtmarketing auch für den 22. August etwas Tolles werden einfallen lassen.

Mit sommerlichen Cocktails und der Musik von Paolo, Paolo geht es am 29. August am Bistro Maxim in der Glockengasse weiter, bevor Geldern am 5. September mit der ersten Auflage von „Mit Feuer und Flamme für Geldern“ die Geburtsstunde einer völlig neuartigen Veranstaltung mit Autoschau, Moonlight Shopping und vielem mehr erleben wird.



Mit dem Flamenco Abend im C'est la Vie am 12. September und dem Auftakt des Oktoberfestes am 19. September in der Glockengasse stehen dann auch schon die letzten Freitagstermine auf dem Programm, bevor mit dem Gelderner Musikfestival am Sonntag, dem 21. September um 15 Uhr der Gelderner Sommer 2008 seinen würdigen Abschluss findet.

Der Gelderner Sommer ist eine Gemeinschaftsproduktion des Stadtmarketings Geldern mit den beteiligten Gastronomen und mit freundlicher Unterstützung des Werbering Geldern und der Sparkasse Krefeld.

**SV Lüllingen wird 50 Jahre jung:**  
**Borussias Traditionself kommt**



**Das Heidedorf feiert einen runden Geburtstag: Der SV Lüllingen wird 50 Jahre jung. Grund genug für die quirligen Kluser, eine „Festwoche 2008“ ins Leben zu rufen, die allerdings im wahren Leben auf zehn Tage ausgedehnt wird. Vom 1. bis zum 10. August 2008 werden es sicher nicht nur die Bewohner Lüllingens sein, die mit den Mitgliedern des „SVL“ an der Sportanlage „An de Klus“ anstoßen möchten.**

Geboten wird freilich genug in der Festwoche 2008: Die Gäste haben die Qual der Wahl zwischen vielen Sportveranstaltungen, zum Beispiel einem „Mitternachtsjubiläumsturnier“ der Alten Herren am Freitag, 1. August, ab 18 Uhr, und einer stimmungsvollen Beachparty am Samstag, 2. August, ab 20 Uhr, mit der Liveband „The Moonlights“. Für aktive Nachwuchssportler empfiehlt sich die Fußballschule Ingo Anderbrügge. Der ehemalige Vorzeige-Profi des FC Schalke 04 wird am 4., 5. und 6. August, jeweils ab 9.30 Uhr der Jugend Beine machen.

Der Spaß dürfte nicht zu kurz kommen, wenn die Damen des SV Lüllingen am Mittwoch,

6. August, ab 18 Uhr, auf die des SV Walbeck treffen. Ab 19 Uhr züngeln bereits die Flammen des Familien-Lagerfeuers am Sportplatz. Der offizielle Festakt findet am Freitag, 8. August, ab 19.30 Uhr im Festzelt statt und am Samstag, 9. August, geht der SVL endgültig auf die Zielgerade: Nach dem Jubiläumsturnier der F-Jugend, das um 13 Uhr beginnt, wird um 18 Uhr das Spiel der 1. Mannschaft gegen die Traditionself von Borussia Mönchengladbach angepfeifen. Nach geballter Fußball-Historie dürfte die Gruppe „Second Edition“ ab 20 Uhr keine Probleme damit haben, die Klus zu rocken.

Zum Abschluss der Feierlichkeiten wird am Sonntag, 10. August, ab 10 Uhr die heilige Messe am Sportplatz gelesen. Ein zünftiges Dorffest schließt sich an. Sportlich muss an diesem Tag noch die zweite Mannschaft ran, die ab 13 Uhr das „Jubiläumsturnier“ ausspielt.

Ein starkes Programm aus Sport und Spaß hat der Vorstand in die „Festwoche 2008“ gepackt. Kompliment und herzlichen Glückwunsch - sagt WIR inGELDERN.

**Original ALPRO-Clogs**



**29,95 €**  
 Nur solange Vorrat reicht!

**WALCO**  
**VAN DEN BRAND**

Berufsbekleidung  
 Hartstraße 4-6  
 47608 Geldern  
 Telefon 97 43 00



## Möbelmarkt Geldern: Gute Möbel aus zweiter Hand Haushaltsauflösungen



Im Gebrauchtmöbelmarkt der Caritas in Geldern wird jeder fündig: Egal, ob man gerade seine erste eigene Wohnung günstig einrichten will oder als i-Tüpfelchen der Wohnungsausstattung noch ein ausgefallenes Möbelstück sucht, ob man schnellen Ersatz für einen defekten Herd oder Kühlschrank sucht oder einfach knapp bei Kasse ist. Der Möbelmarkt Geldern bietet auf 700 Quadratmetern Verkaufsfläche gut erhaltene Möbelstücke und Haushaltsgeräte zu günstigen Preisen - von der Kommode bis zur kompletten Schlaf- und Wohnzimmer Einrichtung, vom Sofa bis zur Schrankwand und von klassisch bis modern.

Neben einem festen Mitarbeiterstamm finden zudem Hartz-IV-Mitarbeiter im Möbelmarkt der Caritas eine sinnvolle Beschäftigung, Qualifizierungsmöglichkeiten und Perspektiven zur Wiedereingliederung auf dem Arbeitsmarkt.

Wer gut erhaltene Möbel abzugeben hat und den Aufwand eines privaten Verkaufs scheut oder einfach nur dadurch helfen will, kann sich ebenfalls an den Möbelmarkt wenden. Die Mitarbeiter holen die Möbel sogar kostenlos im gesamten Kreis Kleve ab. Sie bauen die Möbel vor Ort ab, richten sie bei Bedarf wieder her und stellen sie im Möbelmarkt in Geldern wieder auf.

Darüber hinaus bietet das Möbelmarkt-Team komplette Haushaltsauflösungen an.

Adresse: Max-Planck-Str. 24a  
47608 Geldern  
Telefon: 02831 / 1321642

Öffnungszeiten:  
dienstags bis freitags  
von 9 bis 18 Uhr,  
jeden ersten Samstag im Monat  
von 10 bis 14 Uhr

## Bürger klagen in den Ortschaften:

### „Bei uns parken manche Fahrer rücksichtslos“

„Schon wieder stand in der Einfahrt unserer Sackgasse ein geparktes Fahrzeug. Da wäre die Feuerwehr im Ernstfall nie und nimmer vorbei gekommen“.

Oder: „Das müssen Sie sich mal ansehen. Da parkt einer genau im Übergang der Fußgängerampel. Nur, weil jetzt keine Schüler mehr kommen“. Solche und ähnliche erbosten Anrufe erreichen die Mitarbeiter des Ordnungsamtes in immer größerer Zahl. Sie kommen aus den Ortschaften der Stadt Geldern. Die Folge: So mancher Ortsbürgermeister schlägt vor, auch mal in seiner Ortschaft nach dem Rechten zu sehen und „Knöllchen“ zu schreiben. Ordnungsamtsleiter Hartmut Harmsen: „Das Ordnungsamt ist ohnehin verpflichtet, solchen Meldungen nachzugehen. Wir machen keine Hexenjagd und gehen auch nicht mit der Brechstange ran. Aber Falschparker müssen künftig auch in den Ortschaften mit Kontrollen rechnen“. Bestraft wird übrigens auch das Parken in Fahrtrichtung links oder auch das beliebte Gehweg-

parken. Hartmut Harmsen: „Beim ersten Besuch einer Straße klemmen wir nur einen freundlichen Hinweiszettel hinter den Scheibenwischer. Beim nächsten Mal ist es dann ein ‚Knöllchen‘.“



**Wird in Zukunft auch in den Gelderner Ortschaften nach Falschparkern Ausschau halten: Christa Karrasch-Ober vom Gelderner Ordnungsamt.**

Ist allerdings eine Feuerwehrbeziehungsweise Rettungszugfahrt zugeparkt, gibt es kein Pardon: Dann wird abgeschleppt. Fragen zum Thema beantwortet Christa Karrasch-Ober. Sie ist unter der Rufnummer 0 28 31 / 398-143 zu erreichen - wenn sie nicht gerade unterwegs ist. Dann ruft sie jedoch garantiert zurück.

## Musikalische Hühner und poetische Trapezkünstler

# Theater im Grünen am 16. August



**Poetische Trapezkünstler der niederländischen Gruppe „Hoogspanning“ hängen in den Bäumen, musikalische Hühner der Gruppe Passepartout aus Deutschland queren den Radweg. Unglaublich aber wahr!**

Beim „Theater im Grünen“, der Fahrradtour der besonderen Art, kann man sich auch in diesem Jahre auf viele originelle Überraschungen freuen. Am Samstag, dem 16. August ist es wieder so weit. Zwischen 9.30 und 11.00 Uhr kann man auf dem Marktplatz des Spargeldorfes Walbeck starten. Die rund 24 Kilometer lange Tour rund um Arcen, Lomm, Velden, Straelen und Walbeck wird 6 mal unterbrochen durch originelle Künstler aus aller Welt. Aus Argentinien kommt Diego Stirman mit seinen Puppen, Clownstheater bietet Circo Fiasco aus Frankreich und seine besonderen Qualitäten stellt der Bewegungskünstler, Herr Niels aus Deutschland unter Beweis. Um alle diese Attraktionen auch tatsächlich zu finden, muß man sich unbedingt an die ausgegebene Routenbeschreibung halten. Sie führt einen zu besonderen Spielorten, die man normalerweise nicht sieht oder betreten kann. Immer, wenn eine entsprechend große Gruppe sich zusammenge-

funden hat, geht es los. Das Startgeld kostet für Erwachsene 4 Euro, für Kinder bis 12 Jahren 3 Euro und für Kinder bis 4 Jahre ist die Teilnahme gratis. Die Vorstellungen an den verschiedenen Spielorten gehen bis um 17 Uhr.



Von 19 bis 23 Uhr gibt es dann zusätzlich auf dem Arcener Markt ein Abendspektakel mit Künstlern wie Shirley aus Australien, der ebenfalls aus „Down Under“ angereisten Gruppe Al Alakazam mit Ostindischer Magie aber auch Breakdancern aus den USA oder Viktoria Gonzales aus Argentinien. Der Eintritt zur Abendveranstaltung ist frei. Die Veranstaltung wird organisiert von der Stichting Volkskultur in Arcen mit tatkräftiger Unterstützung der Arbeitsgemeinschaft Fossa Eugenia (Geldern - Arcen - Straelen).

# Ein Fest der Farben Jubiläums Straßenmalerwettbewerb

1979 hat sicherlich niemand geglaubt, dass der Straßenmalerwettbewerb in Geldern für derartig großes internationales Interesse sorgen würde und dass er sich so lange im Interesse und in den Medien halten würde. Deshalb freuen sich die Organisatoren vom Werbering Geldern, der Stadt Geldern sowie den langjährigen Sponsoren Diebels, Coca Cola und Sparkasse ganz besonders auf die 30. Jubiläumsveranstaltung, die traditionell am letzten Wochenende der Sommerferien, in diesem Jahr also am 9. und 10. August stattfindet.



## Gewinnaktion zum 30. Straßenmalerwettbewerb 10 Kult-Kalender zu gewinnen

Das Kalenderjahr ist zwar schon zu zwei Dritteln um, der Straßenmalerkalender für das Jahr 2008 ist jedoch mittlerweile zu einem Sammelobjekt geworden. Wenn Sie noch keinen Straßenmalerkalender haben, dann können Sie ja an unserer Verlosung teilnehmen. Sie brauchen nur eine ganz einfache Frage beantworten.

Wann fand der 1. Straßenmalerwettbewerb in Geldern statt?

Die Antwort schreiben Sie einfach auf eine frankierte und mit Ihrem Absender versehene Postkarte und senden sie an

WIR inGELDERN Gewinnspiel

Zeppelinstraße 12  
47608 Geldern  
oder e-Mail:  
mail@wiringeldern.de



chen vor der Kirche in diesem Jahr aufgrund einer Umbaumaßnahme nicht zur Verfügung stehen. Es wird aber Wert darauf gelegt, dass die Flächen rund um die Kirche ab dem nächsten Jahr wieder zur Verfügung stehen.

In der Fußgängerzone Issumer Straße wurden durch den Austausch der Platten 10 große Straßenmalflächen geschaffen, auf denen jeweils bis zu vier Bilder entstehen können. In der Glockengasse wird es eine KinderMalaktion geben, bei der ähnlich wie vor einigen Jahren auf dem Markt Kinder für Kinder „Bilder für den Bauch“ malen.

Zum Geburtstag hat sich die Veranstaltung richtig herausgeputzt. Ein neues Plakat gibt es ebenso wie einen erstmalig ausgeschriebenen Wettbewerb für Straßenmusik.

Die Fußgängerzone Issumer Straße, die Glockengasse, die Hartstraße und die Gelderstraße, die bisher nicht in die Veranstaltung eingebunden waren, sind aufgrund von Sonderaktionen in diesem Jahr voll mit integriert.

So werden auf der Hartstraße große Flächen für das Malen vorbereitet, da die Flächen

Ganz spektakulär wird sicherlich das große 3D Bild, das Edgar Müller mit Unterstützung der Stadtwerke Geldern auf der Gelderstraße entstehen lassen wird. Ein Lavastrom wird sich durch die Straße ziehen, eine übermächtige Urgewalt bahnt sich ihren Weg und doch ist es nur eine (perfekte) Illusion.

Keine Illusion ist, dass zum Jubiläum die Abendveranstaltung wieder am Holländer See stattfinden wird. Und da hat man vom Werbering Geldern gleich etwas ganz besonderes vor.



# 9.-10. August mit tollen Zutaten

Auf einer riesigen Bühne, unterstützt von einer tollen Lichtshow wird abends um 22 Uhr High Fidelity auftreten. Der Faszination dieser 32 köpfigen Rock-Big-Band kann sich wohl kaum einer entziehen.

Vorher werden aber auch schon Musiker des diesjährigen Straßenmusiker Wettbewerbs um die Gunst des Publikums buhlen.

Mit einer großen Schaufenster-Aktion werden die Mitglieder des Werberings mehr als 100 Schnappschüsse, Bilder und

Impressionen aus 30 Straßenmalerwettbewerben in ihren Schaufenstern ausstellen.

Klar, dass bei so viel bürgerschaftlichem Engagement auch die Landesregierung NRW ein Auge auf die künstlerische Land-LebenStadt wirft. Hans-Heinrich Grosse-Brockhoff, Staatssekretär für Kultur des Landes Nordrhein Westfalen hat die Schirmherrschaft der Jubiläums-Veranstaltung übernommen.

Und damit hätte im Jahr 1979 wohl wirklich niemand gerechnet.



## Vom Dürer Portrait bis zur Endzeitstimmung in 3D Edgar Müller erobert von Geldern aus die Welt

Er kann sich noch gut dran erinnern, als er vor 23 Jahren zum ersten Mal auf dem Pflaster von Geldern malte. „Ich war damals 16 Jahre alt und die ersten Versuche waren eher holperig“, erinnert sich Edgar Müller an seine ersten Gehversuche. „Mit 19 habe ich aber zum ersten Mal einen Preis gewonnen. Damals mit einem Dürer Portrait“.

Damals wohnte er in Straelen und ging zum Friedrich Spee Gymnasium in Geldern. Später studierte er dann Kommunikationsdesign an der Uni in Essen. Da ihm aber der direkte Kontakt zu den Menschen wichtiger war, brach er das Studium ab und konzentrierte sich voll auf die Straßenmalerei.

Heute wohnt er in Becheln bei Koblenz und ist weltweit für große Firmen bei der Umsetzung spektakuläre Werbeaktionen tätig.

Dabei hat die 3D Malerei eine ganz besondere Stellung eingenommen. Weltmarken wie Coca Cola, Johnny Walker, Smart oder Rexona gehören ebenso zu seiner Kundenkartei, wie der DFB, die Uefa oder die Deutsche Telekom. Davon überzeugen kann man sich auf der eindrucksvollen Homepage, die er gemeinsam wie seine Projekte auch mit Man-

fred Stader unter [www.strassenmalerei.com](http://www.strassenmalerei.com) betreibt. „Das Internet ist eine Chance für die weltweite Präsentation“, stellt er nüchtern fest.

Da seine Arbeiten durch die Auftraggeber meist fremdbestimmt sind, hat er sich neue Herausforderungen gesucht. Dabei herausgekommen ist eine Serie von spektakulären 3D Bildern.

Das erste dieser Bilder entstand in Mosse Jaw (Saskatchewan/Kanada) anlässlich des Prairie Arts Festivals im Sommer 2007.

Dort verwandelte er unter Mithilfe von lokalen Künstlern eine Straße in einen Fluss, der in einem gewaltigen Wasserfall endete.

In Geldern wird nun anlässlich des 30. Straßenmaler-Jubiläums das 2. Projekt entstehen. Eine Straße, die aufreißt und zu einem Lavastrom wird. Ende August wird Edgar Müller im Irischen Dublin anlässlich des Word Culture Festivals einen Teil des Hafengebietes in die Eiszeit versetzen.

Nach Geldern oder zu seiner Mutter in Kevelaer kommt Edgar Müller immer gerne zurück, denn der Straßenmalerwettbewerb in Geldern hat ihm den Weg in die Welt geöffnet.

# Offside 2008

200 ehrenamtliche Helferinnen und Helfer, mehr als 100 Musiker aus Europa und den USA, mehr als 20 Bands an drei Tagen - das Abenteuer „Jazz“ geht in die nächste Runde. Vom 22. bis zum 24. August veranstalten die Städte Geldern, Straelen und Arcen (NL) am Holländer See das 2. Internationale New Music Festival Gelderland „Offside 2008“. Der Kartenvorverkauf hat im Internet auf [www.offsidefestival.com](http://www.offsidefestival.com) bereits begonnen, dort sind auch die neusten Infos zum Programm erhältlich.

Lockte schon das Programm des Vorjahres mit dem japanischen „Shibusu Shirazu Orchestra“ auch Niederrheiner an den Holländer See, die sonst mit den gelegentlich schrillen Spielarten des Jazz nicht viel am Hut haben, senkt „Offside 2008“ die Barrieren noch einmal deutlich ab - und bietet

gleichzeitig mehr Jazz. Dafür sorgen einerseits Namen wie Klaus Doldinger und Max Mutzke, die nicht nur Jazz-Fans ein Begriff sind, und den Sonntagabend des Festivals bestreiten werden. Wer schon immer mal wissen wollte, was Klaus Doldinger außer der Titel-Melodie zum „Tatort“ und



ramón valle



Doldingers Auftritt richtig spannend macht aber eigentlich erst, dass er einen Teil des Programms gemeinsam mit Max Mutzke bestreitet. Den werden viele Zuhörer vor allem durch seinen Beitrag zum Eurovision Song Contest 2004 kennen, nachdem er bei Stefan Raab den etwas schrillen Wettbewerb „SSDSGSPS“ (Stefan sucht den Super-Grand-

Prix-Star) gewonnen hatte. Seitdem ist er vor allem für seine Joe-Cocker-artige Stimme bekannt -

der Film-Musik zu „Das Boot“ sonst noch so komponiert hat - hier ist die Gelegenheit dazu. Unterstützt wird Doldinger von seiner Band „Passport“, bei der übrigens Udo Lindenberg in den 70-er Jahren Schlagzeuger war.

## Offside 2008



2. Internationales NewMusic Festival Gelderland

**Klaus Doldinger**  
**Passport feat. Max Mutzke**  
**Jazzkantine**  
**Hildegard lernt fliegen (CH)**  
**Ramón Valle (Cuba/NL)**

Das Abenteuer am schönsten Ende der Welt geht weiter: **20 Bands, mehr als 100 Künstler** aus Europa und den USA, 200 Helfer und 4.000 Besucher treffen sich vom **22. bis 24. August** zur zweiten Auflage des internationalen Festivals für neue Musik am **Holländer See in Geldern**. Im Grenzland zwischen Deutschland und den Niederlanden wagen die Städte Geldern, Straelen und Arcen erneut den musikalischen Spagat zwischen großen Namen, mutigem Experiment und niederrheinischer Hausmannskost.

Versprochen: **Offside 2008** wird vor allem ein **Festival der Entdeckungen**. Wir freuen uns auf ganz neue Töne alter Freunde, großartige Enttäuschungen falscher Erwartungen und viele überraschende Projekte auf und neben der Hauptbühne, live und handgemacht.

**Festivalticket:** Erwachsene: 45,- Euro + 3,- Euro VVK-Gebühr / Jugendliche 21,- Euro + 3,- Euro VVK-Gebühr (16-21 Jahre, Lichtbildausweis erforderlich!)

Alle Infos und Ticketvorverkauf im Internet unter:  
**[www.OffsideFestival.com](http://www.OffsideFestival.com)**

3 Tage • 20 Bands • über 100 Künstler • kostenloses Camping • Barrierefrei ...



klaus doldinger

**Vorverkauf:**  
**bücher keuck**  
**Sparkasse, am Markt**

und kann doch viel mehr: Unter anderem besuchte Mutzke zwei Jahre die recht renommierte Jazz- & Rock-Schule in Freiburg. Auf der Düsseldorfer Jazz-Rallye lernten sich Doldinger und Mutzke kennen und schätzen, in Geldern treffen sie sich nun wieder. Das Ergebnis wird garantiert gut - und garantiert ganz anders ausfallen, als man vielleicht erwartet.

Noch deutlicher als im ersten Jahr wird trotz der großen Namen „Jazz für Anfänger“ das Offside-Festival prägen - die Betonung liegt allerdings allein auf dem „für“. An den Vormittagen stehen nämlich für Kinder und Jugendliche Projekte auf dem Programm, die unter anderem von Gunter Hampel gestaltet werden, der zu den wirklich wichtigen Namen der deutschen Jazz-Szene zählt (1978 bester Vibraphonist weltweit, 2007 Ehrenmedaille der Stadt Göttingen und Deutscher Jazzpreis für sein Lebenswerk). Übrigens: Mit der Einladung Gunter Hampels knüpft das Festival auch ganz direkt an das Vorjahr an. Mit Alexander von Schlippenbach, der 2007 am Holländer See begeisterte, hat Gunter Hampel 1964 die unter Jazzern legendäre Platte „Heartplants“ aufgenommen, die zu den ersten eigenständigen Versuchen europäischer Jazzmusik zählt. Seit mehr als drei Jahrzehnten gibt Hampel immer wieder mehrtägige Jazz-Kinderworkshops. Was sonst nur in Berlin zu erleben ist, macht das Offside

festivals und seine regionalen Verankerung schätzen. Dazu gehört auch, dass es keine

gesamte Festival selbst. Ganz klar: Auch in diesem Jahr werden nicht alle Konzerte und Projekte allen Besuchern gefallen - aber das ganze Festival mit seiner einzigartigen Mischung dann eben doch. Und dazu gehört auch, dass das Offside-Festival in seiner

2008 arbeitet nur mit Sponsoren zusammen, die so „ticken“ wie dieses Festival. Die keine beliebige Abspielfläche für Reklamesuchen, sondern das Besondere dieses Festivals und seine regionalen Verankerung schätzen. Dazu gehört auch, dass es keine

2008 arbeitet nur mit Sponsoren zusammen, die so „ticken“ wie dieses Festival. Die keine beliebige Abspielfläche für Reklamesuchen, sondern das Besondere dieses Festivals und seine regionalen Verankerung schätzen. Dazu gehört auch, dass es keine

# WIR KOMMT!



**boombox**



**marc brenken trio**

Buden, keinen Trödel und kein Fast-Food gibt. Bei uns wird sich zum Essen hingezogen, gekocht wird niederrheinisch. Und getrunken auch.

Offside 2008 wird von Menschen gemacht, die nach einem ganz einfachen Prinzip arbeiten, dass Bürgermeister Ulrich Jansen im vergangenen Jahr Journalisten erklärt hat: Jeder tue, was er kann - und schreibe keine Rechnung. Ohne die Unterstützung der vielen ehrenamtlichen Helfer könnte Offside 2008 genauso wenig stattfinden wie ohne das Engagement unserer Sponsoren - und vor allem nicht die Preise senken: Die Festivalkarte wird in diesem Jahr nur 45 Euro kosten, für Jugendliche nur die Hälfte und für Kinder, die ihre Eltern auf das Festival begleiten, gar nichts.

Wer bereits das Festival 2007 erlebt hat, wird das Offside 2008 wahrscheinlich ohnehin besuchen. Allen anderen Geldernern sei empfohlen: Geben Sie Ihrer Neugier nach - sie verstehen sonst auch gar nicht, wovon am Montagmorgen nach dem Festival die ganze Stadt spricht. Wir sehen uns am Holländer See.

Rap-Band ist einem jüngeren Publikum vor allem deshalb bekannt, weil sie gelegentlich auch mit Musikern wie Smudo, Götz Alsmann und „Such A Surge“ Projekte realisiert (für Fans des ehrwürdigen Jazz sei zur Beruhigung hinzugefügt: 1998 trat Jazzkantine auf dem Montreux-Festival auf.).

Die Mischung macht deutlich, dass beim Offside nicht die Stars die Stars sind, sondern das

internationalen Ausrichtung, grenzüberschreitend veranstaltet von drei Städten, eine sehr professionelle Veranstaltung und gleichzeitig ein ganz haus- und handgemachtes Ding ist.

Dazu gehören neben Selbstverständlichkeiten (Offside ist komplett barrierefrei, umweltschonend und hinterlässt weniger als einen Sack nicht-recyclenbaren Abfalls) auch Eigenheiten, die uns vor anderen auszeichnen: Offside





Autozentrum

## P&A Marktweg

Weseler Straße 144 · Tel. 0 28 31 / 92 34-0



PEUGEOT

## Autohaus Bauer

Zeppelinstraße 44  
Tel. 0 28 31 / 13 49 93-0



Autohaus

## Deutmeyer

GmbH

Dieselstraße 8a · Tel. 0 28 31 / 97 69 90



CHEVROLET

OPEL



## Franken

Weseler Straße 180 - 184 · Tel. 0 28 31 / 93 10-0



## Autohaus Lauff

GmbH & Co. KG  
Zeppelinstraße 9-11 ·  
Tel. 0 28 31 / 93 82-0



## Lauricks

Automobile GmbH  
Weseler Straße 168a  
Tel. 0 28 31 / 63 11

# Feuer & Flamme

Moonlightshopping  
bis 24:00 Uhr!

Autoschau  
auf dem Marktplatz

5. September  
18:00 Uhr - 24:00 Uhr

Die Markenhändler der „Auto-  
stadt Geldern“ bieten in Zusam-  
menarbeit mit dem Werbering  
am 05.09.2008 allen Besuchern  
der Gelderner Innenstadt ein  
besonders flammendes Erlebnis.  
Unter dem Motto „Feuer und  
Flamme für Geldern“ werden auf  
dem Gelderner Marktplatz nicht  
nur die neuesten Modelle der  
Markenhändler präsentiert, in der  
Glockengasse können die Besu-  
cher zusätzlich auch noch ameri-  
kanische und deutsche Oldtimer  
bestaunen und bewundern.

Während man auf dem Mark-  
platz über 100 ausgestellte  
Schmuckstücke auch probesitzen  
und kaufen kann, taucht die  
ganze Innenstadt mit der einbre-  
chenden Dunkelheit in ein Lich-  
termeer, das zu einem ausge-  
dehnten Shoppingbummel in  
einer besonderen Atmosphäre  
einladen soll. Mit Schwedenfeu-  
ern und Feuerkörben werden die  
verschiedenen Shoppingzonen in  
ein ganz neues Licht getaucht,  
bis 24 Uhr kann dann die ganze  
Familie sich über ihr Wunschauto  
informieren, aber auch noch lang  
aufgeschobene Einkäufe in den  
Fachgeschäften erledigen.



Strom, Wasser, Gas  
und mehr als das



Stadtwerke Geldern



HYUNDAI

## Grevers & van Leuven

GmbH

Dieselstraße 4 + 11 · Tel. 0 28 31 / 21 34

# die Mega-Flamme Autonacht! für Geldern!

5. September

**Feuershow**  
ab 21:00 Uhr

Die Gelderner Gastronomie wird bei -natürlich- schönem Wetter zum Ausruhen einladen und alle Gäste gerne mit Spezialitäten verwöhnen, nicht nur mit Flammbiertem.

Neben der „Befeuerung“ der Innenstadt sind für den Abend eine Laserschau, der Auftritt von Feuerspuckern und Feuerkünstlern und die musikalische Unterhaltung auf einer Bühne am Marktplatz geplant. Für alle Besucher gibt es eine Verlosung mit vielen wertvollen Preisen. Der Erlös dieser Verlosung kommt passend zum Motto der Gelderner Jugendfeuerwehr zu gute. Die Hartstraße wird für einen Abend zur Fußgängerzone verwandelt, so dass man Geldern als Einkaufsstadt in einer ruhigen und gemütlichen Atmosphäre erleben kann.

„Alle Besucher sollen die Vielfalt Gelderns erleben und wir hoffen, ihnen einen Abend bieten zu können, an dem sie von Geldern in den Bann gezogen werden.“, so Franz-Georg Reinemann, Vertreter der Interessengemeinschaft der Markenautohändler. Der Gelderner Einzelhandel wird sich an diesem Abend von seiner besten Seite zeigen und den Besuchern ein besonderes Einkaufserlebnis bieten. „Wir möchten zeigen, wie vielfältig und leistungsfähig unsere Stadt Geldern, die schönste Einkaufsstadt am Niederrhein, ist. Alle Besucher sollen auch über den Abend hinaus Feuer und Flamme für Geldern sein.“, so Rainer Hansen, Vorstandsmitglied des Werberings.

**Musikprogramm**  
**Marktplatzbühne**  
ab 20:00 Uhr



**Autohaus**  
**Maiboom**  
Weseler Straße 162/B58  
Tel. 0 28 31 / 1 33 48 40



**Minrath**  
Automobile  
Weseler Straße 150-152  
Tel. 0 28 31 / 93 04-0



**SEAT**



**mazda**

**Autohaus**  
**Reinemann**  
GmbH  
Dieselstraße 8  
Tel. 0 28 31 / 8 69 70



**TOYOTA**  
**Autohaus**  
**Seher** GmbH  
Dieselstraße 12  
Tel. 0 28 31 / 81 71



Mercedes-Benz



**Herbrand**  
GmbH  
Weseler Straße 158  
Tel. 0 28 31 / 93 81-18



**Wolters**  
Nutzfahrzeuge GmbH  
Max-Plank-Straße 30  
Tel. 0 28 31 / 9 33 40

**Tag der offenen Tür am Samstag, 13. September**  
**20 Jahre Feuer- und Rettungswache**



Viel Aktion erwartet die Gäste der Gelderner Feuerwehr an der Feuer- und Rettungswache.

**Die Chance sollten Groß und Klein nutzen: Am Samstag, 13. September, öffnen Gelderns Freiwillige Feuerwehr und der Rettungsdienst des Kreises Kleve die Pforten der Feuer- und Rettungswache an der Königsberger Straße. Anlass ist ein runder Geburtstag: Das Gebäude wird 20 Jahre alt. Von 11 bis 18 Uhr wartet auf die Besucher ein spannendes und unterhaltsames Programm für die ganze Familie.**

So zeigen die Blauröcke Lösch- und Geschicklichkeitsübungen und unterschiedliche Ausstellungen. Ganz praktisch für jedermann: Man kann seine Feuerlöscher überprüfen lassen oder auch Beratungen über die Leben rettende Funktion von Rauchmeldern in Anspruch nehmen. Interessant dürften auch die Darstellungen von Küchenbränden und Fettexplosionen oder auch das Ablöschen brennender Personen werden. Vor allem Hobby-Fotografen verschafft eine Fahrt mit der großen Drehleiter seltene Motive ihrer Heimatstadt. Selbst ein Info-Stand des ADAC ist vor Ort.

Ein besonderes Highlight der Veranstaltung: der Brandcontainer. Mit ihm kann man zum Beispiel Wohnzimmerbrände simulieren. Werner Hasselmann von der Gelderner Wehr: „Es ist sicherlich für viele Leute überraschend und spektakulär, wenn man zeigen kann, wie ein Wohnzimmerbrand entstehen kann und wie schnell sich das Feuer dann entwickelt. Spannend dürfte auch die Demonstration darüber sein, welche Gefahr von einer explodierenden Spraydose ausgeht.“

Ein spezielles Programm bietet die Feuerwehr für Kinder an. Neben diversen Spritzübungen, einem Malwettbewerb, der Hüpfburg, lustigen Schminkeaktionen und einer Fahrt im Feuerwehrwagen, tritt auch Kinderliedersänger Rainer Niersmann an der Feuer- und Rettungswache auf.

Alle Gäste dürfen sich schon jetzt merken: Daheim kann die Küche kalt bleiben. Die Gelderner Wehr ist mit Eintopf, vielen Leckereien vom Grill und einer üppigen Kuchentafel bestens vorbereitet.

**LandLebenMarkt am 27. September**

**Spezialitäten aus der Region**

**Herbstliche regionale Produkte aus heimischen, kontrollierten Anbau und köstliche Spezialitäten, die man aus diesen Frischeprodukten herstellen kann, werden auch in diesem Jahre wieder im Mittelpunkt des LandLebenMarktes stehen. Am Samstag, dem 27. September laden Josef Laumann und seine Mitstreiter vom Werbering Geldern von 10 bis 18 Uhr auf den Markt ein. Klar, dass der Schlemmergarten im Mittelpunkt des Geschehens ist. Das vielfältige gastronomische Angebot der Gelderner Gastronomen macht Lust auf niederrheinische Küche.**



Damit auch das Ambiente stimmt, werden die Tische und Bänke liebevoll dekoriert. Auf dem gesamten Markt wird es herbstliche Produkte wie Mais und Sonnenblumen in Hülle und Fülle geben.



Das Angebot ringsherum kann sich wahrlich sehen lassen. Da gibt es natürlich Kartoffeln in großer Auswahl, aber auch seltene und ausgefallene Sorten. Darüber hinaus dürfen auch Äpfel, Kürbisse, Wirsing, und Porree ebenso wenig fehlen, wie Sonnenblumen, Honig, Kräuter, Blumengestecke und viele weitere herbstliche Produkte. Und das alles frisch vom Erzeuger, wie z.B. Kräuter aus dem Kräutergärtchen oder Honig direkt vom Imker. Für Produktinformationen stehen verschiedenste Fachleute mit Rat und Tat zur Verfügung. Nicht nur

die Kinder werden sich über die Tiere freuen, die vor Ort zu bewundern sind. Schafe, Enten, Hühner und Kaninchen können aus nächster Nähe bestaunt werden. Zur Tradition gehören auch die Traktorfreunde, die mit laut knatternden alten und historischen Treckern auf den Marktplatz kommen und die Herzen der Technikfreunde höher schlagen lassen.



Die Kreisbauernschaft Geldern lässt sich in jedem Jahr auch etwas Besonderes einfallen. Nach den Ferkelrennen und dem Kühe melken, darf man auf die Aktion in diesem Jahr gespannt sein. Der LandLebenMarkt ist eine gemeinsame Aktion des Werbering Geldern mit den Sponsoren Volksbank, Stadtwerke, Sparkasse sowie der Brauerei Diebels, die sich alle gemeinsam für Geldern, die LandLebenStadt einsetzen.

**Alles aus einer Hand**

**BEDACHUNGEN**

**REPARATUREN**  
**BEDACHUNGEN**  
**DACHBEGRÜNUNGEN**  
**DENKMALPFLEGE**  
**BAUKLEMPNEREI**  
**GERÜSTBAU**  
**ARBEITSGEMEINSCHAFT/**  
**ZIMMEREI**  
**ABDICHTUNGSTECHNIKEN**  
**ALLER ART**  
**ALTBAUSANIERUNG**  
**SOLARANLAGEN**

**Vißer**

Heinrich Vißer Dachdeckermeister  
 Robert-Bosch-Str. 11 47608 Geldern  
 Tel. 02831/88834 · Fax 94592 www.visser-bedachungen.de



# Culturkreis Gelderland e.V. und Volksbank an der Niers rufen alte Zeiten wach

Mit zwei Veranstaltungen der Extraklasse begibt sich der Culturkreis Gelderland e.V. jetzt mit seinem Publikum auf eine musikalische Reise in die 60er und 70er Jahre, die „guten alten Zeiten“ des Rock. Dabei werden die musikalischen Wurzeln des „Clubs für echte Livemusik“ freigelegt, der heute Impulse für die Szene der kreativen Bands am Niederrhein setzt. T-shirts mit den Konterfeis von Che Guevara, Jimi Hendrix

und Bob Marley zu tragen, gehört schließlich nicht nur für alte Rock'n'Roller zum guten Ton, sondern ebenso für Nachwuchsbands, die was auf sich halten. Die Vitalität von damals wach halten und den Geist von Woodstock, Flowerpower und Jamrock als Vitamin an die Jungen weitergeben, das wollen die Veranstalter mit Birth Control und „A journey through the past with Janis“.

„Friedenseiche“ in Walbeck wird am 13.9. zum Rockpalast

## BIRTH CONTROL: Mehr als „Gamma Ray“



Der Vorverkauf für das BC-Konzert am 13. September in der „Friedenseiche“ in Geldern-Walbeck läuft schon jetzt auf Hochtouren. Und Kenner wissen warum: BIRTH CONTROL gilt trotz (oder wegen?) ihres fortgeschrittenen Dienstalters in der westdeutschen Rockszene immer noch als herausragender Live-Act.

Die Band hat neben ihrem immer wieder neu arrangierten Dauerbrenner „Gamma Ray“ nämlich eine ganze Reihe exzellenter Eigenkompositionen in ihrem Programm. Und personell sind die Jubiläumsrocker auch wieder top besetzt. Neben Urgestein Bernd „Nossi“ Noske an Schlagzeug und Gesang, findet man in der jüngsten Formation einen Mann wie Peter Engelhardt, der als „bester Gitarrist deutschen Geblüts“ (FAZ) gehandelt wird. Im Wechselspiel mit Tastenmann Sascha Kühn liefert er Improvisationen, dass sämtliche Wünsche der Fans dieses Genres erfüllt sind. Der freie Flug der Melodiebögen, Riffs und Rhythmen hebt ab vom soliden

Fundament des Bassisten Hannes Vesper, dessen Spiel den Groove der Band bestimmt.

„Man hört nur selten so fetzigen und frischen Rock & Roll, der sich nicht an standardisierte Drei-Minuten-Formeln hält und dennoch nie langweilig wird“, schreibt das Magazin Home of Rock. Die FAZ nennt BIRTH CONTROL „eine beispielhafte Liveband“.

Wer sich vom vitalen Überlebenswillen dieser Urrocker in technischer und musikalischer Höchstform überzeugen will, sollte mit dem Ticketkauf für den 13.9. nicht mehr allzu lange zögern.

Das Konzert beginnt um 21:00 Uhr. Vorgruppe ist ION TICHY. Einlass ab 19:30 Uhr. Karten kosten an der Abendkasse (falls noch zu haben) 12,- €, im Vorverkauf bei Buchhandlung Keuck und den Volksbankfilialen in Geldern und Walbeck 9,- € (zuzügl. 1,- € Verwaltungsgebühr). Man kann Tickets auch online bestellen auf der Seite des Veranstalters [www.culturkreis-gelderland.de](http://www.culturkreis-gelderland.de)

Kozmic Blue am 25. Oktober mit Retrospektive in der Tonhalle

## Janis Joplin lebt - Summer of Love in Geldern

Man kann es sich gar nicht vorstellen. Janis Joplin wäre am 19. Januar dieses Jahres 65 geworden, hätte sie sich nicht mit einer Überdosis von allem, was sie kriegen konnte, aus dem Leben gekickt. Jetzt kommt sie zurück, lebendiger denn je: Sie ist seit Jahren clean, schlank, drahtig und voller Energie, sieht aus wie gerade mal 40, vielleicht sogar besser als in den Sixties... und das allerbeste: Ihre Stimme hat nicht gelitten, ist Lust, Leidenschaft, Kraft und Gefühl pur - wie vor 40 Jahren, Gänsehautgenerator und Inbegriff der Rock-Röhre schlechthin...

quenzen und Songs zu einer ungewöhnlichen Dokumentation zusammengetragen: A journey through the past with Janis. Die Geschichte der Janis Joplin. Selbst eingefleischte Fans werden bei der Show einiges Neues und Verblüffendes über Janis und ihr Leben mit Sex, Drugs and Rock n Roll erfahren. Und man hört viel Unbekanntes. Es werden nicht nur die gängigen Songs wie „Cry baby“, „Piece of my heart“ oder „Mercedes Benz“ vorgestellt. Man präsentiert auch nie auf Tonträger gebannte Songs und die musikalischen Vorbilder und Einflüsse.



O.K., Frau Joplin kommt nicht persönlich nach Geldern in die Tonhalle. So weit reichen die Verbindungen des Culturkreises Gelderland nun doch nicht. Aber wenn die schottisch-deutsche Janis Darstellerin Maggie MacKenthun den ersten Ton von „Me and Bobby McGee“ anstimmt, hat man das Gefühl, jetzt endlich dabei zu sein bei dem, was man damals verpasst hat.

Unter Mithilfe von Künstlern wie Wolfgang Niedecken (BAP) haben Maggie und Gerd Sagemüller Zitate, Geschichten und Anekdoten, trockene Fakten, Fotos, Filmse-

Die Zeitreise mit Janis startet am 25. Oktober 2008 um 20:00 Uhr in der Tonhalle der Kreismusikschule auf dem Boeckelter Weg 2 in Geldern. Einlass ist um 19:00 Uhr. Der Eintritt kostet dank der Unterstützung des Hauptsponsors Volksbank an der Niers nur 9,- € im Vorverkauf (zuzügl. 1,- € Verwaltungsgebühr) und 12,- € an der Abendkasse. Der VVK beginnt am 15. September bei Buchhandlung Keuck und der Volksbank Geldern. Man kann die Tickets auch online bestellen auf der Homepage des Veranstalters [www.culturkreis-gelderland.de](http://www.culturkreis-gelderland.de)

# Pflegereform: Mehr Leistungen, vor allem für Menschen mit Demenz

**Die eigenen Eltern oder den Ehepartner im Alter daheim liebevoll zu pflegen ist für Angehörige oft eine körperliche, psychische aber auch finanzielle Herausforderung. Darauf hat der Gesetzgeber reagiert und die Pflegeversicherung reformiert. Seit 1. Juli bedeutet das für Pflegebedürftige und deren Angehörige: Mehr Geld, mehr Leistung und mehr Beratung.**

„Diese Reform ist ein wichtiger Schritt in die richtige Richtung“, sagt Regina Schüren, Leiterin des Bereiches „Pflege und Hilfe zu Hause“ beim Caritasverband Geldern-Kevelaer e.V. „Denn erstmals können auch Menschen ohne Pflegestufe Leistungen der Pflegeversicherung in Anspruch nehmen.“

Die mit dem neuen Gesetz beabsichtigte Stärkung der Pflegeberatung ist beim Caritasverband Geldern-Kevelaer e.V. längst verwirklicht. An insgesamt acht Standorten im Südkreis Kleve (u.a. am Krankenhaus in Geldern und im Hofgarten Walbeck) sind die Mitarbeiter der Caritas-Pflegeteams kompetenter Ansprechpartner bei allen Fragen rund um Pflege und Hilfe zu Hause. Sie beraten nicht nur über die vielfältigen Möglichkeiten der häuslichen Pflege, das neue Pflegegesetz und über mögliche Kostenerstattungen, sondern geben auch Tipps, wo und wann welche Leistungen beantragt werden können. Mit den zahlreichen Diensten - von Essen auf Rädern über Seniorenerholung bis hin zu den Alltagsbegleitern - bekommen hilfsbedürftige Menschen bei der Caritas zudem ein breites Spektrum an Unterstützung. „Die

Caritas ist eben viel mehr als ein reiner Pflegedienst“, sagt Regina Schüren.

## Die Änderungen des Pflegegesetzes im Einzelnen:

### ■ Pflegegeld und Sachleistungen:

Menschen mit anerkanntem Pflegebedarf, die zu Hause betreut werden, erhalten zehn Prozent mehr Pflegegeld. In der Pflegestufe I gibt es nun 215 Euro pro Monat, in der Pflegestufe II 420 Euro und in der Stufe III 675 Euro für Menschen, die von ihren Angehörigen ver-



sorgt werden. Die Sachleistungen für Menschen, die einen Pflegedienst in Anspruch nehmen, erhöhen sich sogar auf 420 Euro in Pflegestufe I, 980 Euro in Stufe II und 1470 Euro in Stufe III.

### ■ Leistungen für Menschen mit Demenz:

Vor allem für demenzerkrankte Menschen bedeutet die Pflegereform eine spürbare Verbesserung. Statt bisher 460

Euro erhalten sie jetzt bis zu 2400 Euro jährlich aus der Pflegekasse. Neu ist, dass diese Leistung nicht mehr an eine Pflegestufe gebunden ist. Das heißt, dass auch Menschen, die noch körperlich fit sind, aber Betreuungsbedarf haben, weil sie beispielsweise an Demenz erkrankt sind, Leistungen der Pflegekassen in Anspruch nehmen können. Die Caritas bietet qualifizierte Betreuung für demenzerkrankte Menschen an durch Alltagsbegleiter oder im Demenz-Café in Kevelaer.



Regina Schüren

derurlaub, um die Betreuung des Angehörigen organisieren zu können.

### ■ Verhinderungspflege:

Wollen pflegende Angehörige Urlaub machen oder sind anderweitig verhindert, so gewähren die Pflegekassen Leistungen für die so genannte Verhinderungspflege. Wird diese von einem nahen Angehörigen übernommen, so können maximal Leistungen bis zur Höhe des bisher gezahlten Pflegegeldes geltend gemacht werden. Wird die Verhinderungspflege durch einen Pflegedienst übernommen, so kann jährlich ein zusätzlicher Betrag von bis zu 1470 Euro geltend gemacht werden.

### ■ Kurzzeitpflege:

Auch die Leistungen bei kurzzeitiger stationärer Unterbringung in einem Pflegeheim, z.B. bei Urlaub der Pflegeperson oder kurzfristig erhöhtem Pflegebedarf, wurden verbessert. Der jährliche Satz beträgt nun 1470 Euro.

Die Caritas-Pflegeteams sind erreichbar unter: 0 28 31 / 13 22 90

**Ihr Gelderner Blumenfachgeschäft**  
Blumenschmuck u. Geschenkköden zu jedem Anlass

Friedhofsgärtnerei Grabgestaltung und Grabpflege  
Garten- u. Landschaftsbau Gartengestaltung und Gartenpflege

**VELMANS BLUMEN**

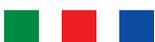
Am Friedhof 6 Tel. 02831 4530  
47608 Geldern Fax 02831 4578

Ihr Partner in allen Versicherungsfragen...



**Versicherungsmakler Bendgens GbR**

Issumer Straße 65 · 47608 Geldern · Tel. 02831/2002 o. 2003



## Der Urlaubsfieger startet nicht

Der Urlaub ist gebucht und die Koffer gepackt, aber der Flieger in den Süden hebt nicht ab. Was nun?

In einem solchen Fall kann die EU-Fluggastverordnung helfen. Die Verordnung gilt für Linien- und Charterflüge einer EU-Fluggesellschaft mit Abflug oder Flugziel in der EU. Für sog. Billigflieger gilt die Verordnung auch. Gestrandete Fluggäste können je nach Dauer der Verspätung und Entfernung des Flugziels verschiedene Ansprüche geltend machen:



Guter Rat vom Rechtsanwalt

Bei Verzögerungen des gebuchten Fluges von mehr als zwei Stunden bei Flügen bis 1500 Kilometer, mehr als drei Stunden bei Flügen bis 3500 Kilometer und mehr als vier Stunden für längere Strecken müssen die Fluggesellschaften kostenlos Verpflegung anbieten und notfalls eine Hotelübernachtung.

Bei Verspätungen ab fünf Stunden können die Passagiere zwischen einer Rückerstattung des Flugpreises oder einem Rückflugticket bei Anschlussreisen wählen.

Bei einer Überbuchung erhalten am Flughafen zurück gelassene Passagiere 250 Euro für Flüge bis 1500 Kilometer, 400 Euro für Flüge bis 3500 Kilometer und 600 Euro für längere Strecken.

Wenn Flüge kurzfristig gestrichen werden und eine Reservierung dafür vorlag, steht den Reisenden erstmals eine Entschädigung in gleicher Höhe zu. Die höheren Ausgleichszahlungen gelten nicht wie bisher nur für Linienflüge, sondern auch für Charterflüge.

Nimmt die Fluggesellschaft eine Umbuchung auf eine höhere Klasse vor, muss der Fluggast dies nicht bezahlen. Erfolgt die Umbuchung in eine niedrigere Klasse, besteht je nach Flugstrecke ein Kürzungsanspruch zwischen 30% und 75%.

Der Teufel steckt auch hier wieder im Detail, so dass Sie in jedem Fall anwaltliche Hilfe in Anspruch nehmen sollten.

**Jürgen Verhoeven**  
Rechtsanwalt  
Ostwall 1  
47608 Geldern

Klaus Verhoeven  
Sabine Schmidt  
Rechtsanwältin für Familienrecht  
Friederike Richter  
Fachanwältin für Familienrecht  
Jens Singendonk  
Jürgen Verhoeven



## Entscheidung über Michaelschule im September

Die Wogen schlugen bisweilen hoch im Kampf der Eltern und der Schüler um den Erhalt der St.-Michael-Schule im Gelderner Stadtzentrum. Sogar eine Demonstration vor das Gelderner Rathaus wurde organisiert, der sich Bürgermeister Ulrich Janssen am 23. Juni auch stellte. Das Datum war geschickt gewählt. Schließlich konnte man vermuten, dass in der Sitzung des Stadtrates am 24. Juni im Gelderner BürgerForum die Entscheidung darüber fallen würde, ob die Schulgemeinde sich auf einen Umzug einstellen muss.

Doch es kam anders. Der Stadtrat verwies mit der CDU-Mehrheit den Tagesordnungspunkt zurück in den Planungs- und den Schulausschuss. Begründung: Es gebe noch zu viele offene Fragen, die man zunächst gründlich klären wolle.

Eine Entscheidung soll spätestens im September fallen. Dies stellte die neue CDU-Fraktionsvorsitzende Marianne Ingenstau in Aussicht.



Im Jahr 1981 sah ich in der ausgeschriebenen Position des Geschäftsführers der Stadtwerke Geldern GmbH die Möglichkeit, in einem Energieversorgungsunternehmen Verantwortung zu übernehmen. So kam ich, geboren in Düffelward (gegenüber von Schenkenschanz) von Düsseldorf an den Niederrhein zurück.

Die Entscheidung für Geldern habe ich nie bereut.

Die Stadt wuchs stetig und damit auch die Stadtwerke. Meine Frau Monika und die Kinder Maike und Maximilian fühl(t)en sich in Veert, wo man mittwochs schon sieht, wer freitags kommt, sehr wohl.

Die Sommerfeste und insbesondere die Karnevalsfeiern der Nachbarschaft „An der Kat“ sind heute noch eine Wucht.

Es stimmt aber nicht nur das direkte Umfeld; auch Geldern als Mittelzentrum mit der dazugehörigen Infrastruktur, insbesondere dem Schulangebot sowie einem Krankenhaus vor Ort, hat unserer Familie vieles erleichtert.

Nicht zuletzt bietet mir die LandLebenstadt Geldern mit ihrer nieder-rheinischen Landschaft die Möglichkeit, meinen naturnahen Hobbies nachzugehen.

Geldern ist eine lebendige Stadt mit einem sehr aktiven Vereinsleben, jährlich wiederkehrenden „Leuchtturmveranstaltungen“ und einem interessanten Kulturangebot, zum Beispiel vom Kunstverein oder dem Kuhnsturm Niederrhein e.V.

Akademisch ausgedrückt kann man sich in Geldern durch Gespräche über Fragen des kulturellen, wirtschaftlichen und politischen Lebens in einem geselligen Rahmen näher kommen.

Andere Fassung:

Der Gelderner an sich feiert gut und gerne.

Ihr Heinz-Josef Freitag



Bis Ende September präsentiert das Wein & Tabakhaus Hüskes, Harttor 29-31, Bilder der Hobbymalerin Gabi Ernst in seinen Räumen. Beim malen der meist landschaftsorientierten Bilder bedient sich Frau Ernst verschiedenster Techniken und Materialien.



Harttor 29/31 · 47608 Geldern  
Tel. 0 28 31/24 62  
Fax 0 28 31/9 85 25  
www.wein-und-tabakhaus.de  
info@wein-und-tabakhaus.de



## Lästige Plagegeister: Mücken, Wespen und Hornissen.

Der Sommer ist Insektenzeit. Jetzt ist es besonders wichtig, beim Essen auf der Terrasse oder beim Picknick auf Wespen und Co. zu achten. Besonders Süßigkeiten, aber auch alkoholische Getränke und Fleisch locken sie an. Vermeiden Sie außerdem stark duftende Kosmetika wie Rasierwasser, parfümierte Sonnencremes, Haarsprays und dergleichen.

Der Stich einer Biene, Wespe oder gar Hornisse ist an sich bereits schmerzhaft genug. Viele Menschen reagieren jedoch zusätzlich allergisch auf das Insektengift. Eine Insektengift-Allergie entwickelt sich immer erst nach einem oder mehreren Stichen. Das Abwehrsystem speichert Informationen über Substanzen im Insektengift und reagiert darauf, wenn es erneut damit in Kontakt kommt. Wer eine solche Überempfindlichkeit gegen Insektengift entwickelt hat, merkt dies daran, dass der Stich besonders stark anschwillt, die Haut sich in weitem Abstand um die Einstichstelle herum rötet und der Stich heftig juckt. Bei schweren Fällen bekommen die Betroffenen sogar einen Schwindel, ihnen wird übel und sie erbrechen. In schlimmsten Fällen



entsteht heftige Atemnot und der Blutdruck sinkt so stark ab, dass der Kreislauf zusammenbricht - ein allergischer Schock ist entstanden. Dieser ist immer ein Notfall und es ist wichtig, sofort einen Arzt zu verständigen. Bis dieser eintrifft, sollten Sie sich hinlegen, die Beine hoch lagern und die Einstichstelle kühlen, zum Beispiel mit einem Eiswürfel. Sind Sie Insektengiftallergiker, dann halten Sie im Frühjahr und Sommer immer ein Notfallset griffbereit: Die darin enthaltenen Medikamente dämpfen die Überreaktion des Immunsystems nach einem Stich und verhindern so, dass sich ein Schock entwickelt.

Obwohl ein Mückenstich nicht so schmerzhaft ist wie der einer Wespe oder Biene, kann er doch sehr lästig sein. Gegen Mückenstiche gibt es eine Reihe von Hausrezepten, aber kein wissenschaftlich exakt geprüftes Vorgehen. Günstig ist immer, die Einstichstelle zu kühlen. Danach sollte sie mit einem gängigen Desinfektionsmittel desinfiziert werden. Gegen den Juckreiz gibt es eine Reihe von Salben, die so genannte Antihistaminika enthalten. Wichtig ist: Wenn sich der Stich entzündet, sollten Sie zu Ihrem Hausarzt gehen - je nach Situation wird er Maßnahmen ergreifen und Medikamente verschreiben, damit sich die Entzündung nicht ausbreitet. **Wolf Wagner Kapuziner Apotheke Issumer Straße 31 · 47608 Geldern**

## Walbecker Kirmes

# Kompromiss rettet Zeltstandort an der Hochstraße

**Gute Nachrichten für die Walbecker Kirmes: Zum Traditionsfest, das in der Zeit von Donnerstag, 2. Oktober, bis Donnerstag, 9. Oktober, im Spargeldorf gefeiert wird, errichten die Festgebenden Schützen der St. Aloysius Bruderschaft das Festzelt nun doch an gewohnter Stelle an der Hochstraße. Wie Vertreter der Schützenbruderschaft in einer gemeinsamen Erklärung mit Bürgermeister Ulrich Janssen und Ortsbürgermeister Matthias Germes im Gelderner Rathaus mitteilten, einigen sich die Veranstalter, die Stadt Geldern und die betroffenen Nachbarn auf einen Kompromiss, der die Feier des Schützenfestes an gewohnter Stelle ermöglicht.**

Als Durchbruch der einstmaligen starren Fronten von Standortbefürwortern und -Gegnern ist wohl ein Schreiben der Schützen vom 23. Juni anzusehen. Darin erklärt die Bruderschaft, auf die unter den Kontrahenten besonders strittige Veranstaltung einer Disco zu verzichten. Stattdessen baue man für den Kirmesauftritt ein Kegeltornier für örtliche Gruppen und Vereine in das Kirmesprogramm ein. Zusätzlich biete man am Freitag einen Heimatnachmittag mit plattdeutschen Beiträgen an. Andreas Schmidt, Vorsitzender der St. Aloysius Bruderschaft: „Da außerdem das Zelt am Mittwoch geschlossen bleibt, wird es während unserer Festwoche gleich an zwei Tagen keine Veranstaltung nach 19 Uhr geben. Wir verzichten auf alt Bewährtes und Bekanntes und hoffen so, den dörflichen Frieden und die Gemeinschaft wahren zu können.“

Der vorliegende Programmvorschlag sieht folgende Veranstaltungen vor:

- **Donnerstag, 2. Oktober:** Kegeltornier im Festzelt



Mühte sich in vielen Gesprächen um die Einigung zu Gunsten der Walbecker Kirmes: Ortsbürgermeister Matthias Germes.

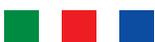
- **Freitag, 3. Oktober:** Heimatnachmittag mit plattdeutschen Beiträgen.
- **Samstag, 4. Oktober:** Kirmesball mit Live-Band.
- **Sonntag, 5. Oktober:** Musikalischer Frühschoppen mit dem Trommlercorps und dem Musikverein Walbeck sowie einer Live-Band.
- **Montag, 6. Oktober:** Dämmererschoppen mit einer kleinen Musikanlage.
- **Dienstag, 7. Oktober:** Haupttag der Kirmes mit Königsgalaball im Festzelt.
- **Mittwoch, 8. Oktober:** keine Veranstaltung
- **Donnerstag, 9. Oktober:** Klompenball im Festzelt zum Kirmesabschluss.

Bürgermeister Ulrich Janssen: „Wir freuen uns sehr, dass auf der Basis dieses Vorschlages ein Kompromiss zu Stande gekommen ist. Die betroffenen Nachbarn haben die Bemühungen der Veranstalter anerkannt und einem Aufbau des Festzeltes an der Hochstraße zugestimmt. Nun hoffen wir alle auf eine schöne Walbecker Kirmes.“

**premio Reifen-Service**  
**Zum 1/2 Preis tanken!**  
**Rüsten Sie Ihr Auto auf Autogas um!**  
Wir kümmern uns um Einbau und TÜV-Abnahme - fragen Sie uns, wir informieren Sie gern.  
Premio - Die machen das!  
**Reifen Dercks GmbH**  
Zeppelin Str. 39 · 47608 Geldern · Tel. 02831/86466 · Web: www.dercks-reifen.de

**Großer Getränkemarkt 800m<sup>2</sup>**  
**Gastronomiebelieferung und Lieferant für Partys und Veranstaltungen**  
**GETRÄNKE GELDERMANN**  
Getränke Geldermann  
Ringweg 100  
47608 Geldern-Walbeck  
Tel. 02831-5544 · Fax 02831-5549

**Hier repariert und lackiert der Fahrzeuglackierer-Meister mit hoher Fachkenntnis noch selbst!**  
**Lackiertechnik Reuter**  
Unfall-Reparaturen, Lack-Pflege (Insekten, Teer, Schmutz), Abwicklung mit der Versicherung, Gutachten, Leihwagen, neuer Glanz für ihre Möbel, Türen, Lampen und mehr...  
**Lackiertechnik Reuter · Otto-Hahnstr. 10 · 47608 Geldern · Tel. 02831/2850**



**Abgeltungssteuer ab 1.1.2009 - 25% auf alles**

# Jetzt Rat suchen: Je eher desto besser

Vom 1. Januar 2009 an ersetzt die Abgeltungssteuer für Kapitalvermögen die bisher bekannte Besteuerung von Kapitalerträgen. Für daraus resultierende Überlegungen über eine Änderung des Anlageverhaltens empfiehlt sich die Sparkasse Krefeld ihren Kunden als Berater und Problemlöser. Künftig werden Zinsen und Dividenden, aber auch erzielte Kursgewinne pauschal mit 25 % versteuert. Dazu addieren sich der Solidaritätszuschlag und gegebenenfalls die Kirchensteuer, so dass die steuerlichen Abzüge bis zu 28% betragen. Die Abgeltungssteuer ist eine Quellensteuer und wird durch die Kreditinstitute direkt ans Finanzamt abgeführt.

Vermeiden oder wenigstens vermindern lässt sich die Abgeltungssteuer ähnlich wie bisher durch Nichtveranlagungsbescheinigungen und Freistellungsaufträge, die bei Sparkasse oder

Bank beantragt werden. Dabei verschmilzt der jetzige Freibetrag von 750 Euro für Singles und die Werbungskostenpauschale von 51 Euro zu einem neuen "Pauschbetrag" von 801 Euro (1.602 Euro bei Verheirateten). Das heißt: Kapitalerträge bis jährlich 801 Euro (1.602 Euro) sind steuerfrei; erst danach langt das Finanzamt zu.

Einen Vorteil hat die neue Prozedur: Mit dem Steuerabzug ist die Einkommensteuer auf die Kapitalerträge abgegolten. Auch wenn der persönliche Einkommensteuersatz über 25% liegt, müssen die Kapitalerträge nicht mehr in der Steuererklärung angegeben werden. Das heißt: Je höher der persönliche Steuersatz ist, desto größer fällt die Steuerersparnis aus. Wer jedoch wie Geringverdiener oder viele Rentner mit seinem persönlichen Einkommensteuersatz unterhalb von 25% liegt, kann die zu viel

gezahlte Abgeltungssteuer über die Steuererklärung vom Fiskus zurückfordern.

Vor allem Wertpapieranleger sehen jedoch die Nachteile der Abgeltungssteuer. Bisher waren Veräußerungsgewinne von Wertpapieren, die länger als ein Jahr im Depot ruhten, steuerfrei. Künftig sind solche Gewinne auf Aktien, Investmentfonds oder verzinslichen Wertpapieren generell steuerpflichtig, unabhängig von der Haltedauer.

Über die Anwendungszeiträume des neuen Steuergesetzes auf bestehende Depots sollten sich

die Anleger frühzeitig Rat bei ihrer Sparkasse holen. Es gilt: Wer Aktien oder Aktienfonds noch in diesem Jahr kauft, profitiert von der Steuerfreiheit bei Kursgewinnen nach einem Jahr Haltedauer. Allerdings sollte die Anlageentscheidung nicht nur von steuerlichen Aspekten abhängig gemacht werden. Die Anlageberater der Sparkasse Krefeld empfehlen, bereits jetzt einen Gesprächstermin zu vereinbaren und sich gemeinsam Gedanken über die individuell passende Anlagestrategie zu machen - je eher desto besser.



**19 Auszubildenden konnte die integra in den verschiedenen Ausbildungsberufen erfolgreich durch die Prüfungen bringen, nur 2 müssen im Herbst in eine Nachprüfung. „Wir wollen zwar immer 100 Prozent, aber auch auf dieses Ergebnis können wir stolz sein.“ so die verantwortliche Bereichsleiterin für Jugendliche, Angelika Hetzel.**

In 16 verschiedenen Berufen bildet die integra zur Zeit über 100 Jugendliche aus. Die allermeisten dieser Jugendlichen werden durch die Agentur für Arbeit oder die kommunalen Ämter für Arbeit und Soziales unterstützt. Neben der fachpraktischen Ausbildung bekommen alle Auszubildenden sozialpädagogische Unterstützung und werden vom Lehrpersonal zusätzlich für die praktischen und theoretischen Prüfungen fit gemacht. „So erfolgreich können wir nur sein, wenn die Zusammenarbeit mit den Betrieben reibungsfrei funktioniert.“ erläutert Geschäftsführer Rainer Hanssen. Viele der Jugendlichen absolvieren große Teile der praktischen Ausbildung in Kooperationsbetrieben und ler-

## Ausbildung geschafft!



nen so die verschiedenen Betriebsabläufe schon in ihrer Ausbildung kennen. Diese Kooperation ist die Basis dafür, dass die allermeisten erfolgreichen Azubis auch schnell mit Hilfe der Integra-Arbeitsvermittler eine Stelle finden und diese auch langfristig behalten.

*Mit Kaffee und Kuchen verabschiedeten Geschäftsführer Rainer Hanssen und seine Mitarbeiter die erfolgreichen AZUBIS: 2 Beiköche (Barbara Oldokat und Sascha Rossmann), 2 Bürokauffrauen (Cornelia Tillmann und Angela Schmidt), 3 Garten-Landschaftsbauwerker (Pascal Tittel, Sebastian Kempfer und Tobias Gottschling), 1 Gemüsegärtnerin (Ina Müller), 1 Hauswirtschaftshelferin (Tina Schwarz), 1 Holzbearbeiter (Manuel Stock), 2 Metallwerker (Dennis Müller und Sven Majewski), 4 Tischler (Christopher Dormann, Bastian Schönhardt, Daniel Schwarz und Jan Schwarz) und 2 Verkäufere (Manuel Schneiders und Kay Behnecke).*



# Strandbar

jeden Donnerstag ab 17:00 Uhr  
**After Work Party in der Strandbar**  
17:00 - 18:00 Uhr jeder Cocktail nur 3,50 €

jeden Freitag ab 17:00 Uhr  
**Kuba bis in die Nacht**  
Kubanische Cocktails & Zigarren  
Cocktails ab 4,90 €

jeden Samstag ab 14:00 Uhr  
**Copacabana**  
Brasilianische Cocktails ab 4,90 €

jeden Sonntag ab 12:00 Uhr  
**Familientag mit Sandburgenbau**  
und alkoholfreien Cocktails,  
ab 17:00 Uhr Barbecue

See Park Janssen | Danziger Str. 5 | 47608 Geldern  
Tel.: + 49 (0) 28 31 · 92 9-0 | [www.seepark.de](http://www.seepark.de)

## Findbuch „Schloss Haag“



*Katja Gräfin von Hoensbroech erteilte die Erlaubnis zur Herausgabe des Findbuches .*

„Geschichte ist schön, macht aber viel Arbeit.“ Mit diesem Satz des Dichters Karl Valentin leitete Gelderns Stadtarchivar Dr. Stefan Frankewitz seine Ausführungen im Gelderner Bürgerforum zur Vorstellung eines Buches ein, das zur Arbeit mit Geschichte geradezu ermuntern soll. Die Rede ist vom „Findbuch zum Archiv Schloss Haag“, das Stefan Frankewitz gemeinsam mit dem Niederländer Rien van den Brand verfasste und das ab sofort für 36 Euro im Handel ist. Eine Besonderheit liefert das Buch gleich mit: Einen Internet-Zugang zur bequemen Recherche am eigenen Rechner.

## Jubiläum im Ratskeller



Wegen des anstehenden Urlaubs stieß Ratskeller-Chef Karl-Heinz Engels (l.) bereits jetzt mit seinem treuen Weggefährten Burkhard Bieber (r.) auf dessen 25-jähriges Betriebsjubiläum an. Für Bieber, der am 15. August 1983 (Engels eröffnete seinen Ratskeller im Januar 83) seine Kochausbildung bei Engels begann, ist der Ratskeller mehr als nur sein Arbeitsplatz.

Hier hat er als Küchenchef alle Möglichkeiten sich kreativ auszu- leben. Mit Vorliebe verwöhnt er die Gäste des Hauses mit Dessert-Variationen und ausgewogenen Wellness-Menues.



# Prima Parken in Geldern

Nicht nur die Exoten, sondern auch ganz normale Autos finden in Geldern immer einen Parkplatz. Im „Marktparkhaus am Südwall“ parken Sie sogar die erste Stunde kostenlos.

Zentral gelegen mit dem Ausgang direkt zum Marktplatz.



**Info: 0 28 31-398 777**  
**[www.geldern.de](http://www.geldern.de)**

Städtische Dienste  
Verkehrsbetrieb





## Unsere Denkmäler: Der Drachenbrunnen

In der Reihe „Unsere Denkmäler“ stellen wir Ihnen heute den „Drachenbrunnen“ vor.

Der Aachener Künstler Wolfgang Binding kreierte den Brunnen, der 1990 auf dem Markt an der Ecke Hartstraße und Issumer Straße errichtet wurde und zu einem prägenden Bestandteil der Gelderner Innenstadt avancierte.

Das Becken des Brunnens sowie die sich in der Mitte erhebende, circa 5,60 Meter hohe Säule besteht aus Blaustein. Beide Elemente erschuf der Aachener Steinmetz Bruno Schwarzenberger.

Um die Säule herum windet sich ein Drache, der von den Stadtgründern Wichard und Lupold getötet wird.

Der Überlieferung nach trieb dieser Drache um 878 sein Unwesen und forderte besonders unter der Pöbler Landbevölkerung viele Opfer. Aus diesem Grund kämpften die Gebrüder Wichard und Lupold gegen dieses Feuer speiende Untier. Sie fanden ihn unter einem Mispelbaum, wo ihn einer der beiden Brüder mit einem Speer durchbohrte.

Während der Drache im Sterben lag, röchelte er noch „Gelre! Gelre!“ und verhalf so der Stadt Geldern zu ihrem Namen, die daraufhin von den Herren von Pont als Erinnerung an diese Heldentat am Zusammenfluss von Fleuth und Niers gegründet worden sein soll.

Die Figuren des Drachen und der beiden Brüder Wichard und Lupold wurden in der Kölner Werkstatt Lotitio gegossen.

Das obere Ende der Säule verzieren fein gearbeitete Mispelblüten. Oben auf der Säule steht der in Bronze gegossene geldrische Löwe, das Wappentier der Stadt Geldern.

Weitere Details zum Gelderner Drachenbrunnen finden Sie in dem Buch „Die Denkmäler der Stadt Geldern“ von Stefan Frankewitz.

## Am 13. September: Die Veerter feiern Brunnenfest

Geboren wurde der Gedanke bereits im letzten Jahr anlässlich der Feierlichkeiten zum 700jährigen Ortsjubiläum der Ortschaft Veert - und am Samstag, 13. September, ist es so weit: Am neuen St.-Martins-Brunnen an der Veerter Dorfstraße lädt der Heimat- und Verschönerungsverein erstmals ein zum „Veerter Brunnenfest“. Ab 18 Uhr sollen gut gekühlte Getränke, Musik, Tanz und beste Unterhaltung sowie ein hoffentlich schöner Spätsommerabend die Besucher anlocken.

Mit dem erfolgreichen Sänger und Texter Jürgen Renfordt kommt auch ein Stargast nach Veert, der vielen Radiohörern aus dem Programm von WDR 4 bekannt sein dürfte.

Freuen dürfen sich alle Gäste auf leckere Spezialitäten vom Grill und Reibekuchen frisch aus der Pfanne. Neben den üblichen Bierständen kommen auch die Freunde eines guten Weines auf ihre Kosten.

Das Rezept für einen schönen Spätsommerabend am St.-Martins-Brunnen liegt also bereit - die Gäste des ersten Veerter Brunnenfestes müssen es nur noch einlösen.



## Landcafé Steudle

Montag bis Freitag: 11.00 bis 19.00 Uhr  
Samstag und Sonntag: 9.30 bis 19.00 Uhr  
Dienstag: Ruhetag

Samstag und Sonntag: Frühstücksbuffet.  
Täglich Frühstücksbuffet für Gruppen ab 10 Personen bei Voranmeldung.

Täglich Kuchenverkauf & Kuchenlieferung zu allen Anlässen.

Feiern Sie Ihren Geburtstag oder Ihre Nachbarschaftsfeier  
in gemütlicher Atmosphäre im „Landcafé Steudle“!  
Gästeterrasse - Großer Parkplatz

Hanrathsweg 3 (Ecke Meiersteg) · 47608 Geldern-Vernum · Telefon: 0 28 31 / 9 76 89 65

## 25 Jahre Heilpraktiker in Geldern

Andreas Lietzmann

Heilpraktiker

Vorsitzender des Verbandes Heilpraktiker  
Deutschland e.V. gegr. 1967

Elisabethstraße 18 · 47608 Geldern · Tel.: 02831/87346



**de BOER**  
Zimmerei · Holzhausbau

- Zimmerei
- Altbauanierung mit Statik
- Holzrahmenbau
- Arbeitsgemeinschaft mit Dachdecker

Martinstraße 45  
47608 Geldern  
Tel. 0 28 31 / 51 18  
Fax. 0 28 31 / 9 83 75  
www.zimmerei-deboer.de

## Do, 14. August 2008, 20 Uhr: **Barbara Kuster: „Giftzahn“**

**Kooperation Boeckeler Bruderschaft, Festzelt Boeckelt**

Da ist sie wieder! Also, gerade sitzen und Haltung annehmen! Diejenigen, die sie kennen, wissen, es wird nicht leicht! Starke Stimmbänder gepaart mit starkem Liedgut werden über uns hereinbrechen. Ihre Rundumschläge fegen über uns hinweg, doch was uns nicht umbringt, macht nur stark! Ihre Themen reichen von den Schwierigkeiten mit der Müller-Milch freien Zone, über die Behandlung des Störfaktors Mann und seiner artgerechten Haltung bis zu den Formfleisch-Fanatikern und dem hormonbedingten Fehlverhalten der Jugend.



## Do, 11. September 2008, 19.30 Uhr: **Sommertheater auf Schloß Haag** **American Drama Group Europe: Castle-Tour:** **Shakespeare: „Hamlet“**



Es sei das anspruchsvollste Unternehmen im Rahmen ihrer 31-jährigen Geschichte, schreiben die Veranstalter: 200 Aufführungen in 23 Ländern auf drei Kontinenten. Im Rahmen der Castle-Tour wird open-air in Schlössern und Burghöfen Shakespeares „Hamlet“ gespielt. Der junge Prinz von Dänemark sieht sich im Spannungsfeld von Rache und Gerechtigkeit, er gerät in die Fehden zweier Familien, die beide am Ende ausgelöscht sind.

„Hamlet's madness is both an act and a way of confronting the „rotten“ state of Denmark with the truth.“

## **Herbstbasar 2008 in der Wohnanlage St. Bernardin**

Die Wohnanlage St. Bernardin veranstaltet am Sonntag, den 14.9.2008 mit Unterstützung der Kapellener Vereinsgemeinschaft und der Gemeinde Sonsbeck sowie in Zusammenarbeit mit den Werkstätten der CWWN zum zweiten Mal einen Herbstbasar. Die Veranstaltung beginnt um 10.00 Uhr mit einem Wortgottesdienst in der Kirche von St. Bernardin. Der Basar wird durch die Schirmherren, den Bürgermeistern der Gemeinde Sonsbeck, Leo Giesbers und der Stadt Geldern, Ulrich Janssen um 11 Uhr eröffnet.

Auf dem Basar werden zahlreiche Artikel aus den Bereichen Floristik, Holzarbeiten und Geschenkartikel aus Ton angeboten. Im Außenbereich runden verschiedene Darbietungen durch Kapellener Vereine das Veranstaltungsprogramm ab.

Eine umfangreiche Kaffee- und Kuchentafel sowie eine Gourmet-Meile sorgen für das leibliche Wohl.

## **Schriftkunde im Kreisarchiv**

Im Kreisarchiv Kleve findet am 17. und 24.09., 01. und 08.10.2008, jeweils 18.00 bis 19.30 Uhr in Kooperation mit dem Stadtarchiv Geldern ein Einsteiger-Seminar zur Schriftkunde statt.

Weitere Informationen und Anmeldung unter:  
[www.rama.lvr.de/fz+archivberatung/jahresprogramm+2008.asp#o8102008](http://www.rama.lvr.de/fz+archivberatung/jahresprogramm+2008.asp#o8102008)

## **Diese Apotheken helfen Ihnen am Wochenende**

### **August 2008**

**Samstag, 2. August**  
Linden-Apotheke, Walbeck

**Sonntag, 3. August**  
Markt-Apotheke, Straelen

**Samstag, 9. August**  
Galenus-Apotheke, Geldern

**Sonntag, 10. August**  
Hubertus-Apotheke, Sevelen

**Samstag, 16. August**  
Martinus-Apotheke, Geldern

**Sonntag, 17. August**  
Löwen-Apotheke, Issum

**Samstag, 23. August**  
Kapuziner-Apotheke, Geldern

**Sonntag, 24. August**  
Löwen-Apotheke, Straelen

**Samstag, 30. August**  
Barbara-Apotheke, Geldern

**Sonntag, 31. August**  
Drachen-Apotheke, Geldern

### **September 2008**

**Samstag, 6. September**  
Südwall-Apotheke, Geldern

**Sonntag, 7. September**  
Linden-Apotheke, Walbeck

**Samstag, 13. September**  
Adler-Apotheke, Straelen

**Sonntag, 14. September**  
Galenus-Apotheke, Geldern

**Samstag, 20. September**  
Markt-Apotheke, Straelen

**Sonntag, 21. September**  
Martinus-Apotheke, Geldern

**Samstag, 27. September**  
Hubertus-Apotheke, Sevelen

**Sonntag, 28. September**  
Kapuziner-Apotheke, Geldern

### **Notdienstnummern:**

Ärztlicher Notdienst 0180-50 44 100  
Zahnarzt Notdienst 0180-59 86 700

### **Veranstaltungen im August 2008:**

**Jeden Dienstag und Freitag, 7 bis 13 Uhr auf dem Gelderner Marktplatz: Wochenmarkt in Geldern - immer eine Idee frischer**

**1.8.2008 - 19 Uhr**  
**Informationsabend der Hebammen mit Hausbesichtigung**  
Geburtshaus Villa Dullstein, Geldern

**1.8.2008 - 18 Uhr**  
**„Gelderner Sommer“**  
**Una Fiesta Mediterranea - italienische, spanische und französische Chansons und Hits**  
Restaurant „Al'Arco“ Mühlenweg 18,

**2.8.2008 bis 10.8.2008**  
**Jubiläumswoche**  
**50 Jahre SV Lüllingen e.V.**  
Sportplatz, Geldern-Lüllingen

**2.8.2008 - 14 Uhr**  
**Radtourismus in Geldern und Umgebung mit dem ADFC Gelderland**  
Länge der Strecke ca. 40-45 km  
Drachenbrunnen, Geldern-Marktplatz

**2.8.2008 - 20 Uhr**  
**Waldfest**  
Wallbooms Büschchen, Geldern

**2.8.2008 bis 3.8.2008 - 10 Uhr**  
**Westernfestival mit Live-Musik, Ponyreiten, Grillen und vielem mehr**  
Christus Centrum Niederrhein G.e.V., Geldern

**3.8.2008 - 14.30 Uhr**  
**Großes Vogelschießen**  
Wallbooms Büschchen, Geldern

**3.8.2008 - 10 bis 12 Uhr**  
**Lebenshilfe Frühstück**  
Blue-Point, Bahnhofstraße 31

**3.8.2008 bis 8.8.2008**  
**Soccerclub**  
Sportplatz, Geldern-Pont

**7.8.2008 - 16 bis 19.30 Uhr**  
**Blutspende · DRK**  
Kath. Pfarrheim, Geldern-Walbeck

**8.8.2008 - 18 Uhr**  
**„Gelderner Sommer“**  
**Klaus der Geiger und die Gelderlande Streicherbande**  
Marktplatz, Geldern



**9.8.2008 bis 10.8.2008**  
**Internationaler Straßenmalwettbewerb**  
Innenstadt, Geldern

**9.8.2008 - 12.30 Uhr**  
**Nachbarschafts-Fußballturnier**  
Sportplatz, Geldern-Veert

**9.8.2008 - 13.30 Uhr**  
**Wanderung mit dem Kneippverein**  
Parkplatz Stadtverwaltung, Geldern

**13.8.2008 - 19 Uhr**  
**Informationsabend der Hebammen mit Hausbesichtigung**  
Geburtshaus Villa Dullstein, Geldern

**14.08.2008 - 20 Uhr**  
**„Unfälle/Notfälle im Kindesalter“**  
St.-Clemens-Hospital, Geldern

**14.8.2008 - 20 Uhr**  
**Kabarett im Schützenzelt**  
Festzelt Boeckelt, Geldern

**14.8.2008 - 19 Uhr**  
**Waldfest**  
Festwiese Schraets, Geldern-Veert

**15.8.2008 bis 17.8.2008 - 17 bis 18 Uhr**  
**Saisonöffnungsturnier der Jugendabteilung des GSV Geldern**  
Geldernlandstadion

**15.8.2008 - 19 Uhr**  
**Tolkienstammtisch linker Niederrhein**  
Haus Dorenkamp, Geldern

**15.8.2008 - 19 Uhr**  
**„Gelderner Sommer“**  
**Die Rocking Roosters live und draußen**  
**Gaststätten Cheers, Friends u. Almhütte**  
Geldern



**16.8.2008 - 11 Uhr**  
**5 Jahre Tierheim Geldern**  
**Sommerfest mit Tag der offenen Tür**  
Tierheim Geldern und Umgebung e.V.



16.08.2008 bis 19.08.2008

**Kirmes und Schützenfest auf der Boeckelt**

Zur Boeckelt, Geldern

16.8.2008 - 10 Uhr

**Theater im Grünen grenzüberschreitende Theaterfahrradtour**

Länge der Strecke ca. 24 km in und um Walbeck, Straelen und Arcen

16.08.2008, 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr

**11. Trödeltreffen rund ums Pferd**  
IG Freizeitreiter Niederrhein e.V.  
Reitanlage Gosses, Am Güterbahnhof 16, Geldern  
Infos: www.freizeitreiter-niederrhein.de

19.8.2008 - 20 bis 22 Uhr

**Vortrag: Chronische Beschwerden der Harnwege**

Andrea Hubert, Umlandstr.23, Geldern

22.8.2008 bis 24.8.2008

**25 jähriges Jubiläum des Tennisclub Walbeck 1983 e.V.**

Tennisanlage Walbeck, Geldern

22.8.2008 bis 24.8.2008

**Offside 2008 Internationales New Musik Festival Gelderland**

Holländer See, Geldern

22.8.2008 - 19 Uhr

**„Gelderner Sommer“ Innenstadtaktion zum offside 2008**

Marktplatz, Geldern

23.8. - 31.8.2008 - 11 - 19 Uhr

**Ausstellung Magdalena Graf: „Die Liebe zur Kunst“, Malerei**

Mühlenturm, Geldern

23.8. - 24.8.2008 - 14 Uhr

**Gelderland-Meisterschaft und offene Stadtmeisterschaft für Segler**

Welbers See, Geldern

23.8.2008 - 13.30 Uhr

**Wanderung mit dem Kneippverein**

Parkplatz Stadtverwaltung, Geldern

27.8.2008 - 16 bis 20 Uhr

**Blutspende · DRK**

Franziskussschule, Geldern

29.8.2008 - 19 Uhr

**„Gelderner Sommer“ Cocktailparty mit Live-Musik „Paolo, Paolo“**

Bistro „Maxim“, Glockengasse

30.8.2008 - 16 bis 20 Uhr

**Lüllinger Heidelauf**

Ortschaft Lüllingen

30.08.2008

**Herbstturnier**

Reitanlage, Am Güterbahnhof 16, Geldern

**Veranstaltungen im September 08:**

5.9.2008 - 19 Uhr

**Informationsabend der Hebammen mit Hausbesichtigung**

Geburtshaus Villa Dullstein, Geldern

5.9.2008 bis 10.9.2008

**Kirmes in Hartefeld**

Festzelt vor dem Feuerwehrgerätehaus, Geldern-Hartefeld

5.9.2008 - 18 bis 24 Uhr

**„Feuer und Flamme für Geldern“ Autoschau, Moonlightshopping, Liveprogramm mit Feuershow**

Innenstadt Geldern

6.9. - 14.9.2008 - 11 bis 17 Uhr

**Ausstellung „Farbwerk“**

(7 Künstler): „Natürlich“ Mühlenturm, Geldern

6.9.2008 - 19 Uhr

**Dorffest auf dem Kapellener Markt**

Marktplatz, Geldern-Kapellen

6.9.2008 - 14 Uhr

**Radtourismus in Geldern und Umgebung mit dem ADFC Gelderland**

Länge der Strecke ca. 40-45 km „Drachenbrunnen“ am Gelderner Marktplatz

7.9.2008 - 10 Uhr

**Dorffest auf dem Kapellener Markt**

Marktplatz, Geldern-Kapellen

7.9.2008 - 10 bis 12 Uhr

**Lebenshilfe Frühstück**

Blue-Point, Bahnhofstraße 31

7.9.2008 bis 9.9.2008

**Sommerkirmes in Pont**

Turnhalle Pont

10.9.2008 - 19 Uhr

**Infoabend für werdende Eltern mit anschließender Kreißsaalführung**

St.-Clemens- Hospital, Geldern

Versammlungsraum 4.OG

10.9.2008 - 19.30 Uhr

**Sommertheater auf Schloss Haag**

American Drama Group „Hamlet“

von Shakespeare Schloss Haag, Geldern

12.9.2008 - 19 Uhr

**„Gelderner Sommer“**

Antonio M. Rodriguez klassische spanische Gitarre, Flamenco

Gaststätte „C'est la vie“

13.9.2008 - 11 Uhr

**Tag der offenen Tür**

„20 Jahre Feuer- und Rettungswache Geldern“

Königsberger Straße, Geldern

13.9.2008 - 19 Uhr

**Brunnenfest**

Ortschaft Veert

13.9.2008 bis 14.9.2008 - 11 bis 18 Uhr

**Offene Gartenpforte**

**Herbstfarben**

Hildegard Beauvy und Robert Uster Bartelter Weg 20, Geldern

13.9. - 14.9.2008 - 8 bis 18 Uhr

**Trödelmarkt**

Glockengasse, Geldern

13.9.2008 - 13.30 Uhr

**Wanderung mit dem Kneippverein**

Parkplatz Stadtverwaltung, Geldern

14.9.2008 - 11Uhr

**Herbstbasar 2008**

Wohnanlage St. Bernardin, Geldern-Kapellen

15.9. - 17.9.2008 - 15 bis 17.15 Uhr

**Seniorenveranstaltung 2008**

Halle Gelderland am See Hotel, Geldern

19.9.2008 - 19 Uhr

**Tolkienstammtisch linker Niederrhein**

Haus Dorenkamp, Geldern

19.9.2008

**„Gelderner Sommer“ „O zapft is“**

Glockengasse, Geldern

20.9.2008 - 10 bis 13.30 Uhr

**Kinderkleider- und Spielsachenbörse**

Turnhalle Pont

21.9.2008 - 15 bis 17 Uhr

**„Gelderner Sommer“ Gelderner Musik Festival 2008**

Marktplatz, Geldern

21.9.2008 - 20 bis 22 Uhr

**„Zaungäste und Zugereiste des Rheinlandes im 19. Jahrhundert“**

Klavierquartette von Johannes Brahms und Robert Schumann

Tonhalle der Kreismusikschule, Geldern

24.9.2008 - 19.30 Uhr

**„Die Wechseljahre der Frau“**

St.-Clemens- Hospital, Geldern

27.9.2008 bis 5.10.2008 - 11 bis 18 Uhr

**Ausstellung Herbert Jochmann: „BREATH“ - abstrakte Malerei -**

Aquarell, Acryl, Öl Mühlenturm, Geldern

27.9.2008 - 10 bis 16 Uhr

**LandLebenMarkt**

Marktplatz, Geldern

27.9.2008 - 13.30 Uhr

**Wanderung mit dem Kneippverein**

Parkplatz Stadtverwaltung, Geldern

28.9.2008 - 10.30 Uhr

**Erntedankfest**

Pfarrheim von Galenhaus, Geldern-Veert

29.9.2008

**Geldern im Wandel der Zeit.**

Die Veränderungen im Stadtbild während der letzten fünf Jahrzehnte. Lichtbildvortrag von Heinz Bosch Tonhalle der Kreismusikschule, Geldern

**Impressum**

**WIR inGELDERN**

Herausgeber: Kempkens & van Treeck GbR Zeppelinstraße 12 · 47608 Geldern  
Tel: 02831/80088 · Fax: 02831/3539  
eMail: mail@wiringeldern.de  
www.wiringeldern.de

Redaktion: Herbert van Stephoudt  
eMail: redaktion@wiringeldern.de  
Anzeigen: Johannes Kempkens  
Elmar van Treeck  
eMail: mail@wiringeldern.de

Layout: Elmar van Treeck  
Produktion und Vertrieb: Kempkens & Franz Druckform GmbH  
Verteilung an die Haushalte in Geldern und Ortschaften  
Auflage: 16.000

WIR inGELDERN erscheint 2008 für Februar/März, April/Mai, Juni/Juli, August/September, Oktober/November und Dezember/Januar(2009).

Es gilt Anzeigenpreisliste Nr. 1 vom 1.2.2005  
Copyright © der Fotos und Texte dieser Ausgabe bei WIRinGELDERN, den Autoren, der Stadt Geldern, den Agenturen, Veranstaltern oder Institutionen. Ab- oder Nachdruck und elektronische Vervielfältigung sind nur mit ausdrücklicher Erlaubnis des Herausgebers erlaubt. Die von WIRinGELDERN gestalteten, gesetzten und veröffentlichten Anzeigen dürfen nur mit Zustimmung des Herausgebers reproduziert oder nachgedruckt werden.

Für unverlangt eingesendete Text- und Bildvorlagen keine Haftung.

03.08.08: Golf Schnupperkurs von 11.00 - 15.00 Uhr, 49,- €/ Person, Golfanlage Schloss Haag, Anmeldung unter 02831-92 44 20.  
24.08.08: Golf Schnupperkurs von 11.00 - 15.00 Uhr, 49,- €/ Person, Golfanlage Schloss Haag, Anmeldung unter 02831-92 44 20.

**Rad** LandLebenStadt. **Immer am 1. Montag im Monat, 21 :00Uhr, in Ihrem Lokalradio Themen, Tipps und Termine aus Ihrer Stadt**

# 5 Jahre Bäderverein

**Allen Grund zum Feiern hatte man im Spargeldorf Walbeck: Es ist mittlerweile fünf Jahre her, als die Leitung des Waldfreibades auf einen Verein übergang. So feierte der Bäderverein Waldfreibad Geldern e.V. sein fünfjähriges Bestehen - selbstverständlich auf der wunderschönen Anlage am Walbecker Grenzwald.**

Stellvertretend für den Vorstand konnte der Vorsitzende René de Jong pünktlich zum Jubiläum eine top-gepflegte Anlage den zahlreichen Gästen präsentieren. Allein die Fakten zeigen den hohen Freizeitwert der Anlage auf:

- ein 50-Meter Sportbecken mit 8 Bahnen,
- ein 1000 m<sup>2</sup> Mehrzweckbecken,
- ein Sprungbecken,
- ein Planschbecken mit völlig neu gestaltetem Kinderbereich,
- ein Beach-Volleyball-Angebot,
- eine neu angelegte Beach-Party-Zone,
- viele neue Kletter- und Hüpfangebote,
- Café, Imbiss und Kiosk
- sowie eine Riesen-Liegewiese in der Größe von 10 Fußballplätzen.

Nicht vergessen werden darf ein Bereich, der immer größere Bedeutung in Walbeck einnimmt: Der Reisemobil-Stellplatz mit Ver- und Entsorgung, der in die „Top-Platz-Kategorie“ eingestuft wurde.



In seiner Festrede sprach Gelderns Bürgermeister Ulrich Janssen von einem „kleinen Wunder“, als er auf die Situation bei der Übergabe des Bades zurück blickte. Die Stadt Geldern leiste einen finanziellen Beitrag. Auch aus Straelen habe man den Bäderverein nach Kräften unterstützt. Im Wesentlichen habe man jedoch durch echten Teamgeist, durch Kompetenz und schlicht durch Mehrarbeit der Ehrenamtlichen mit dem Waldfreibad die Kurve gekriegt.

Bürgermeister Ulrich Janssen: „Auch wer hier mit kritischem Blick seine Runden dreht, erkennt sofort: Dies ist eine Anlage, die mit viel Sinn für's Detail, vor allem aber mit viel Einsatz, gepflegt wird. Allen freiwilligen Helfern, die zusätzliche Arbeit in



diese Anlage stecken, sage ich im Namen aller Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt ein dickes Dankeschön. Sie haben nie nachgelassen in Ihrem Wunsch, das Waldfreibad für die Menschen und vor allem für die Kinder der Region zu erhalten. Sie haben allen Grund, nach fünf Jahren einmal inne zu halten und zufrieden auf das zu schauen, was Sie erreicht haben.“



Bürgermeister Janssen gratulierte allen Vereinsmitgliedern und wünschte dem Bäderverein auch für die Zukunft viele zufriedene Gäste im Waldfreibad.

Wer sich selbst einmal ein Bild machen möchte: Das Waldfreibad öffnet von montags bis freitags in der Zeit von 13 bis 18 Uhr sowie samstags und sonntags von 10 bis 18 Uhr.

Während der Ferien lädt die Anlage von 10 bis 20 Uhr zum Schwimmspaß ein.



Kinder von 4 bis einschließlich 16 Jahren zahlen 3 Euro Eintritt, Erwachsene ab 17 Jahren sind mit 5 Euro dabei. Über diverse Ermäßigungen für Gruppen, für Schwerbehinderte oder für den Erwerb von Jahreskarten informiert die Internetseite des Vereins: [www.waldfreibad-walbeck.de](http://www.waldfreibad-walbeck.de).

